



大 使 命

季刊 第八期

GREAT COMMISSION Quarterly

August, 1995

大使命中心遷至達拉斯 揭開事奉新的一頁



幫助整修新址的義工與同工們合照

深化靈命 邁步差傳

目 錄

大使命中心事工

- 3 同工心聲
23 大使命中心事工報告
46 大使命中心會址九月份事工
47 大使命中心每月支出預算

「GCOWE '95」特輯

- 4 「主後二千普世福音遍傳諮商會議」
特記
王永信
6 向動態的聖靈敬禮
滕近輝
9 GCOWE '95: A Major Step Forward in
Building a Movement to the Frontier
Rick Wood
12 婦女事奉的呼召
Judy Mbugua
14 GCOWE '95 Declaration
16 「主後二千普世福音遍傳諮商會議」
宣言

「韓國宣教事工」特輯

- 18 韓國教會：神在福音事工上的選民
盧鳳麟 (Bong Rin Ro)
27 韓國教會：普世宣教後起之秀
王永信
30 韓國宣教現況分析
Sang Cheol Moon
35 宣教情 兒女情
曾家彬
36 深化靈命 復興的攔阻與促進
Richard J. Foster
40 Philosophy of Prayer for World
Evangelism
C. Peter Wagner

大使命季刊 第八期 一九九五年八月

出版者：大使命中心

Great Commission Center

美國總會：769 Orchid Hill Lane

Argyle (Copper Canyon)

TX 76226, U.S.A.

Tel:(214)219-7921 (817)455-2205

Fax:(817)455-2198

Compu Serve: 74513, 3361

香港分會：35-37 Hankow Road, 4D

Ma's Mansion, Tsim Sha Tsui,

Kowloon, Hong Kong.

Tel: 27372267 Fax: 23148547

Compu Serve: 73672, 255

Board of Trustees：滕近輝(主席)/高雲漢(書記)/

董 事 會 葉陳淑淑(財政)/宋仲虎/

孫約翰/陳啓榮/廣存望/

王永信

President：王永信
會 長

Director of Spiritual Formation：王志學
靈 修 部 主 任

Director of Hong Kong Branch Office：鄭金城
香 港 分 會 主 任

Ministry Associates：李錫然/陳琛儀/常思恩/
特 約 同 工 葉陳淑淑/鄭彼得/盧得生/
嚴建平

Financial Advisors：王偉奇/余紹機/楊嘉善
財 務 顧 問

Editorial Consultants：倪貢明/陸蘇河/溫以諾/
顧 問 編 輯 盧家駁/戴紹曾/龍維耐/

蘇文峰/ Paul Cedar /

Patrick Johnstone / John

Kyle / Paul McKaughan /

Jim Montgomery / Jim

Reapsome / John Robb /

Bob Waymire / J. Christy

Wilson

Contributing Editors：李建安/周子良/林慈信/
特 約 作 者 唐佑之/麥希真/許宗實/
梁家麟/戴紹曾/曾景雯/
Luis Bush / Arthur Glasser /
Peter Kuzmic / Howard
Snyder / Ralph Winter

Editorial Committee：主 編：王永信

編 輯 委 員 會 編 輯：王志學

發 行：駱綱賢

§ 本刊文章立論不一定代表本刊或大使命中心之觀點。
§ 本刊歡迎轉載，以期廣於宣揚，請函美國總會。

深化靈命 邁步差傳
Rooted in Spirituality Committed to Mission

《大使命季刊》第八期(九五年八月)

新會址感恩奉獻禮

感謝主恩，祂帶領我們六月十二日從加州動身搬遷，十五日到達德州新會址，經各位同工、義工晝夜努力趕工、打掃、裝修，終於七月八日舉行了新會址感恩奉獻禮。德州本地及北美多處教會同工同道二百六十餘人專程前來，讚美主恩，並為大使命中心海外及會址本部之各項事工代禱，求主繼續施恩引導前面的事奉與方向。

開荒宣教事工

- 一、莫斯科華人教會開創一年多來，神恩待了易明牧師的辛苦耕耘，莫斯科地區廣大華人人數眾多，故已經發展為五個聚會點，並於今夏開始聖經訓練工作，以便在本地訓練工人，接手俄國各地華人教會的事奉。今年七月共有三十餘位主僕從香港、北美等地前往莫斯科作訓練工作，其中包括鮑會園牧師、龍維耐醫生、建道神學院多位師生等。感謝主，目前台福教會海外宣道部有感動接辦莫斯科華人教會，謹請大家代禱。
- 二、阿拉木圖華人團契於今年四月大使命短宣隊拜訪該地時所建立，並暫由一韓國教會代為牧養。感謝主，美國曉士頓中國教會有感動接辦該區華人及東干人之福音工作（該會六位會友於四月間同在該處開荒工作），也請大家代禱。
- 三、匈牙利短宣事工於本年七月間由美加十八位同工同道齊心努力在該國首都布達佩斯及全國八個城市中向匈牙利人及華人佈道，蒙主恩典，帶領多人歸主（詳情請看第23-24頁，「大使命中心事工報告」）。
- 四、烏茲別克斯坦短宣事工將於今年十月11-24日舉行，除了該國首都塔什干工作外，並將重新拜訪阿拉木圖之華人團契及東干人等，佈道並堅固眾信徒，歡迎教會牧者及已經有事奉經驗之同道們參加。

會址本部事工

在九月份將有三個極為重要的聚會，滕近輝牧師、Dr. Joe Aldrich和Rev. Terry Dirks將分別帶領教牧、長執和弟兄姊妹深化靈命（詳情請看第46頁）。



王永信牧師一家在出發前往達城新址前合照。

主後二千普世福音遍傳諮商會議 特記

王永信

感謝神極大的恩典，祂在一九八九年第二屆洛桑福音會議中所興起的主後二千普世福音遍傳運動，經過五年多的努力，今天已經在聖靈的引導下在一百六十多個國家中被大力推動。今年五月十七至廿五日在韓國漢城舉行了普世福音遍傳諮商會議。大會特色如下：

- 一、三千九百多位教會領袖從一百八十六個國家前來赴會，是五旬節以來代表性最廣泛的國際福音會議。
- 二、大會中看見神近年興起第三世界教會（亞洲、非洲及中南美洲）同工們負起普世性福音事工的帶領作用。大會國際主席為華人，總幹事為阿根廷人，副總幹事為印度人。大會的龐大經費中之大多數也是來自第三世界的教會，這是神極大的祝福。過去兩百年來，第三世界的教會多半居於「受」的地位，現在靠主恩典，從「受」慢慢變為「給」，從「聽」變為「傳」，從「坐」變為「走」，從「閉關自守」變為「普世進軍」，從「自我中心」變為「心懷普世」！
- 三、大會提倡婦女出席率，全體出席人

數的百之廿五以上為姊妹。這是極其應當的，今天全世界的福音工人（包括牧師、傳道人、宣教士及其他全職事奉者）中間，姊妹們的數目超過弟兄。

- 四、大會節目重點不是大堂講道，而是平面作業，包括：十三個分類事工團(tracks)，各國各區代表，以及各行各業出席人有充份機會自己研討、策劃並訂出工作方針。這些方針與計劃歸納起來就是大會的總方案。
- 五、大會特別注重禱告。得助於韓國教會禱告之旺盛，以及近年來多處教會在禁食禱告方面之渴慕與追求。神賜下禱告之靈，四千人高聲呼求，稱頌主名，聲如眾水，同時大會更有廿四小時連續不斷的禱告之鍊，數十人晝夜為大會守望禱告，神賜下了復興之火。
- 六、當聖靈動工賜下復興時，常會發生的事就是認罪與和好。
 1. 自從亞伯拉罕的兒子以實瑪利以來，以色列人與阿拉伯人為世仇。但在聖靈的感動下，大會中以色列出席人及阿拉伯出席人雙方

走上講台，當眾互相認罪、流淚、擁抱、和好。

2. 土耳其出席人及阿米尼亞人也是世仇，他們雙方上台認罪和好。
3. 喬治亞（前蘇聯南部之共和國）俄國正教會之主教穿戴全副聖衣上台，承認正教會逼迫苦待基督教會，當眾請大家饒恕。
4. 一位日本出席人跪在台上承認日本在二次大戰中之罪行，並請大家饒恕。

七、大會有強度的前瞻性，訂有五年計劃，望普世各國教會齊心努力，於主後二千年時將福音傳遍地極。大會最後一日，宣佈下屆大會將於主後2000年十二月在耶路撒冷舉行。

所以下面之五年至為重要，求主施恩，使教會奮起努力，拿起最後一棒，完成主的大使命。

此次大會有劃時代的重要性，對今日教會有強度的感召力，唯願我華人教會能夠急起直追，迎頭趕上，突破自我中心，閉關自守的退縮心態，而靠主恩典進入普世宣道的壯大行列，勇往直前，直到主來。



作者為「大使命中心」會長及「主後二千普世福音遍傳運動」國際董事會主席。



來自世界各地的代表們群集在大會會場 Torch Center 外。

向動態的聖靈敬禮

主後二千普世福音遍傳諮商會議觀感

滕近輝

這是我第六次到南韓來了，每一次都因韓國教會所蒙的大恩感覺到心靈的震撼、挑旺和信心的堅固。這一次也不例外。

約四千赴會者從約二百個國家到漢城來參與這一次的普世宣教會議，是最大型的一次會議。大會選定在漢城舉行，這背景與大會配合起來，相得益彰，加強了赴會者的感動與造就。在赴會者中，巴西的隊伍最強大，但最搶眼的是由俄國和東歐來的弟兄姊妹，他們列隊唱著動聽的聖詩步入會堂前的場地，令人感動。他們的出現是神奇妙作為的見證。印度百餘位同工的獻詩更引起四海一家的感嘆與掌聲。

在一次來自多地的華人同工聚會中，我與他們分享我的感受，題目是：「動的聖靈」，完全以韓國教會與大會見聞為背景。撮要如下（已加補充）：

1. 聖靈發動祈禱：懇求的靈(亞12:10)

大會籌備會主席金俊坤牧師（韓國學園傳道會總幹事，全國教會最出色的領袖）為大會禁食祈禱四十日，多年來，他已多次如此祈禱。他也是過去數次巨型聚會的主席，例如1974年的「福音大爆炸」（五十萬人赴會）、1980年的「普世宣教會議」（五十萬人赴會）等，對韓國教會有巨大的影響。

大會中我所參加的一組裏面，有一位是南非洲一個小國的女王，她作見證說，在她的王宮中每週有兩次的禁食祈禱會，是她自己帶領的。可能是史無前例，全國百分之八十的人口是基督徒。

我那一組內還有一對夫婦，都是醫生，是從澳洲來的。我有一次和他們談話，發現他們是到中東也門的醫療宣教士，在那裏工作已經七年。他們說在大會之後，他們將到新疆的烏魯木齊去，只作一件事，就是雙腳站在那回教徒的地區裏，為他們的歸向基督祈禱，從事一場屬靈爭戰。這樣的人真是好像聖經所說「世界不配有的人」（來11:38），令人感動不已。

大會中的一個主日，我與大會主席王永信牧師在一間長老會的「環球堂」分擔主日信息，其主任牧師告訴我們，他每晚七時半就寢，晨二時半起身祈禱。這一間教會只有十年歷史，但已有七千成年會友，分四次主日崇拜。一千會友已受訓練作聖經教師。該堂每年經費是一千萬美元，其中三百萬作宣教經費，他們已經派出158位宣教士到海外傳福音。他們經常出版八種刊物，其中有中文版，這一切令人驚奇感嘆！神的作為超出人的想像。

大會中不少人以一睹韓國教會每日

黎明前的祈禱會為快。這種祈禱會已有四十五年的歷史，仍然繼續不輟。它自1950年從北韓共產政權下逃出的信徒開始，一直維持到今日，是苦難與逼迫的產物。大會的會場Chung Hyun長老會（可容六千人）就是一個好例子，每日晨禱會（主日除外）的詩班就有二百人，令人咋舌。

大會的書面報告中提到北美近一二年推進祈禱運動，已有廿多個專門發動祈禱的機構，是聖靈的工作。

2. 聖靈發動普世差傳——直到地極

(徒1:8)

南韓教會已經派出四千位宣教士到世界各地去傳福音。單單在俄國已達五百位，為第三世界之冠，成為各國教會極大的鼓舞與榜樣。這些宣教士不包括短期宣教士在內，他們是以破釜沉舟的心志出發的。韓國教會的目標是在主後二千年派出一萬位宣教士。

這一個目標能達成麼？從一件事可以明顯看出他們確實可能成功：大會中的一晚，在奧林匹克運動場舉行「大學生差傳之夜」(Student Mission 2000)，赴會者達八萬人之眾，顯出韓國大學生對普世宣教的熱誠。據云，去年在同一地點舉行的敬拜讚美大會中，有一萬個大學生奉獻自己作宣教士。求主成全，寫出宣教史上新的一頁。

美南浸信會頂層領袖在大會報告，他們的宣教士在過去十年中已由2,800位增至4,300位。

3. 聖靈發動教會增長(徒2:4, 14, 41; 4:4)

大會中印度同工報告，目前印度的信徒已達四千七百萬人之數，是顯著的增長。此外，印度國內各個同語言地區

互派之宣教士已有三千餘位。

至於韓國，自從1974年舉行「福音大爆炸」之後，全國信徒數目已從三百萬增至一千二百萬，佔全國人口的四分之一。但金牧師在大會中報告，最近信徒數目的增長已經停止，他們正在推動新的努力計劃，目標是主後二千年時到達全國人口的一半。目前韓國已經出現敵對基督教的勢力，他呼求代禱。

新加坡的基督徒人數也在增長中，據云新加坡政府因基督徒增長迅速而禁止報導人數，以免刺激其他宗教。一般估計，基督徒在學生中間的比例已超過百分之廿。

在香港，大學生中間的基督徒比例也在迅速增長中。

至於美國，我在二年前注意到新聞週刊報導：每主日約有百分之五十一的人到教會做禮拜。這是一個相當多的比例，但基督徒對社會的影響太小。

4. 聖靈發動對神的敬拜讚美(路10:21)

道成肉身的基督給我們一個好榜樣：「那時耶穌被聖靈感動，就歡樂說：『父啊，天地的主，我要感謝你…父啊，是的，你的美意本是如此。』」聖靈也感動信徒，使我們歡欣、感謝、讚美、敬拜。聖靈提升我們，超越形式，進入心靈的敬拜讚美，多麼甜美！

大會中放映了普世各地「為耶穌遊行」的錄影帶，到處洋溢著讚美的歌聲。

今天有更多的教會開始了對敬拜讚美的新感受與投入，這是聖靈的新工作，決不是靈恩派的專利品。一個宣稱為非靈恩派的組織，「敬拜讚美運動」，影響了韓國、台灣、香港、北美許多非

靈恩派的教會，開始了對敬拜讚美的新里程。各宗派的教會可以藉慎審過濾的過程引進新方式，達成加強敬拜讚美的實質。

大會中有顯著的敬拜讚美祈禱的氣氛，但仍需多一點的過濾，方能適合眾人。

5. 聖靈發動合而為一的心 (結 47:10；約 7:37-39)

那由聖靈而來的豐盛生命之河，流經隱基底與隱以革蓮，此兩處地方有許多水泉所形成的小池塘，現在河水湧來，把它們連在一起，水勢更加壯闊！

聖靈在韓國造成了各教會之間的合作，所以有這麼大的作為與成就。事實上，韓國的教會原是容易分裂的，但是在大體上能夠合作，這是神的恩典。

大會中也見到各宗派之間的合作：美南浸信會是美國最大的宗派，一貫的作風是自己作一切。但這一次大會中有他們頂層的領袖出席，投入主後二千運動裏面。聖公會總會佈道部的總幹事在大會上發言，題目赫然是：「教會的存在就是為了宣教」！巴西最大的宗派神召會是大會中最大的代表團。

6. 聖靈發動新生的一代 (詩 104:30)

這一節經文說神藉聖靈創造一切，又藉聖靈使大地更新。每年春天的時候，大地得新生，枯草復萌，欣欣向榮，正所謂「野火燒不盡，春風吹又生」。聖靈真像春風，帶來新生。

新一代的兒童與青少年，是教會的生力軍。教會必須在他們身上用工夫。大會中有一件事引起我特別的注意，就是約二、三十位十歲以下的兒童也有時參加聚會，他們是來示範的，顯示一件

新事，就是兒童也可以訓練成為福音的代禱軍！我在餐廳裏聽見他們齊聲熱切的祈禱！在大會開幕禮中，大會總幹事 Luis Bush 講道時，每講一段，就有人到台上短禱，其中竟有一位兒童，這是一個重要的啓發。

7. 聖靈發動愛心 (羅 5:5)

「聖靈將神的愛澆灌在我們心裏。」

在大會中我的那一組裏面，還有一位政府顯要，就是前南韓總理 Lee Yung-Dug，他讀出了一篇信息：如何在政治與社會中為基督作見證。他與現任總統都是長老會的長老。他在信息中提到他致力於將登山寶訓中的愛在社會中表達出來，他也表示在神面前代表全國認罪。

上文提到的女王也見證她嘗試在國內推行愛心的服務。

天國是個人性的，也是群體性的。天國的品質應該投射在社會裏面：「叫你們宣揚（見證）那召你們出黑暗入奇妙光明者的美德」（彼前 2:9）。

結言

正如大會主席王永信牧師在開幕禮講道時所說的：「如手掌大的雲卻帶來傾盆大雨」，我們在各處發現聖靈正在初步動工的跡象，求主賜下大恩雨！阿們！



作者為「美國華人宣道聯會」主席，「大使命中心」董事會主席。

GCOWE '95

A Major Step Forward in Building a Movement to the Frontiers.

Rick Wood

Relentlessly the participants had planned, organized, prayed and sacrificed for years to bring about this global event. Hundreds of volunteers invested thousands of hours of labor to make it a stunning success. The Korean church gave millions of dollars to cover the cost of food and housing for thousands of delegates from the developing world. Almost 4,000 delegates came from 186 countries in the hope of changing the world through the growing AD 2000 and Beyond Movement. GCOWE '95, the Global Consultation on World Evangelization -- the focus of all these efforts, has come and gone. What happened and was it worth all the effort?

Held May 17-26, 1995 at the beautiful Torch Center, home of the Korean Center for World Mission in Seoul, Korea, GCOWE '95 opened with pageantry and flair as the Korean church enthusiastically welcomed the worldwide Body of Christ to Seoul.

The delegates and guests attending spanned the range from the famous and powerful to the unknown faithful servant of Christ. Delegates included world royalty, a prime minister, national legislators, senior judges and professors as well as missionaries from the remotest unreached peoples. According to Dr. Hyung-Ja Lee, vice-president of the Korean Preparation Committee, "Not even during the 1988 International Olympic Games held in Korea did I see so many nations and so many distinguished guests represented as at this gathering."

GCOWE '95 was unique in that it was the

largest and most widely representative international gathering in history. And it focused on establishing a church-planting movement within the unreached peoples of the world by the year 2000.

It was clear from the start that GCOWE '95 was a very different kind of meeting from any previous consultation on global Christian outreach. God is raising up a new and powerful movement to reach the unreached peoples through the completely new kinds of delegates He brought to Seoul in May.

The gathering, of course, built upon the successes of previous global meetings such as Edinburgh '80 and GCOWE I in Singapore in 1989. But the GCOWE '95 delegates are a new generation, unique in four important ways.

First, more than 70% of the delegates were under 50 years of age. This means that God is raising up younger leaders to carry the AD 2000 vision forward.

Second, for more than 80% of the delegates this was the first global-level meeting that they have ever attended. Only ten percent of GCOWE's delegates attended Lausanne II in Manila in 1989.

Third, it is also significant that women comprised one quarter of the GCOWE delegates. This is a marked change from previous global conferences.

Fourth, this consultation was also the first to be dominated by delegates from outside of Europe and North America. Of the 4,000 attendees,

more than two-thirds came from Africa, Asia, Latin America and the Middle East. Luis Bush described GCOWE '95 as the rite of passage for the transformation of the mission fields into a mission force.

As Ralph Winter has said, "At no time in history have we been so close to completing the preliminary penetration task of mission effort into all the peoples of the world. This is an initiative reverberating from the mission field itself. The AD 2000 and Beyond Movement has enlisted more different kinds of groups, in more countries, than any previous movement in history."

The delegates, staff and volunteers were treated to a succession of video presentations and messages from Christian luminaries such as Thomas Wang, Luis Bush, Bill Bright, Paul Cedar, Patrick Johnstone, David Yonggi Cho and many more. The messages were inspiring and hope-filled as these Christian leaders described the awesome works of God that are accelerating in our day and the tremendous opportunities for advancement that now await the global church. The delegates were challenged to attempt great things for God as they see the marvelous things God is already doing to reach every people with the Gospel.

Focusing on the Unreached Peoples

Unlike most previous global conferences, this nine-day event clearly emphasized the establishing of a mission-minded church-planting movement within every people in order to reach the stated goal of a church for every people and the Gospel for every person by the year 2000.

The Unreached Peoples Track of the AD 2000 and Beyond Movement has selected 2,500 unreached people groups with populations over 10,000 as their primary focus for establishing church-planting movements over the next five years. It is hoped that reaching these 2,500,

many of which may be clusters of groups, will allow the Gospel to flow more easily to those smaller groups that are related to the 2,500.

In his plenary address Patrick Johnstone, chairman of the AD 2000 Unreached Peoples Track, challenged the GCOWE '95 delegates to look at the tremendous progress that has been made over the last 200 years and to believe that with God's help we can penetrate the 2,500 targeted groups by the year 2000.

Johnstone said, "I have two aims in speaking today:

1. to show that we are much nearer to our minimum goal of witnessing churches among unreached peoples than many have realized.

2. to suggest a broad strategy to actually launch a church-planting movement for every significant people in the world by the end of the year 2000 (Johnstone defines a significant group as an ethnic group with a population over 10,000). For this we need the active participation of every AD 2000 track and every national and regional initiative represented here."

He is promoting a strategy for reaching the unreached peoples which involves grouping the unreached peoples in what he calls "affinity blocs." Johnstone explains, "In the process of developing a peoples database with Dr. David Barrett, I was amazed to discover that of the world's 71 ethno-linguistic groupings, 26 contain significant numbers of unreached peoples. They have grouped these into 12 affinity blocs linked by culture, religion, geography and/or politics. Eleven of these are located in the 10/40 window.

"These affinity blocs can be a key for us to plan *globally* for their evangelization. They encompass 800 peoples of more than 100,000, and of these 130 are so strategic that a Gospel breakthrough within that people could rapidly impact other peoples on the long list. Let me propose broad strokes of strategy to achieve this:

- "1. Convene affinity bloc conferences

immediately, representing indigenous and expatriate agencies, national bodies and prayer networks, to develop strategic partnerships for each Gateway People, and to ensure that a church-planting initiative be developed among every people group within that affinity bloc by AD 2000.

"2. Conduct national and regional conferences this year to assess and address the remaining task within a geographic region, through national and international initiatives.

"3. Strengthen or launch Gateway People strategic partnerships to ensure that every possible ministry and agency make a coordinated contribution and that every related smaller people is adequately targeted."

Patrick Johnstone concluded his remarks by saying, "We have a measurable and a finishable task. What a privilege that God has called us to the Kingdom for such a time as this. Let us be single-minded, committed, and full of faith in our great God to see this fully achieved in our generation."

Student Mission 2000

For the GCOWE '95 delegates there were few experiences to match that of being the honored guests at the Student Mission 2000 meeting.

Ushered in by their Korean hosts, the 4,000 GCOWE delegates marched onto the track of Seoul's Olympic Stadium, the same track that had been the stage for so many Olympic athletes. As they entered, the more than 75,000 Korean students gathered there stood and cheered them, clapping their hands and waving. For many delegates it was an overwhelming experience.

The incredible thing about it, however, was that these Korean students were committing themselves to being senders and go-ers in the task of world evangelization. Many of their efforts will no doubt be directed toward reaching

North Korea with the Gospel when it finally open its doors to the South. But others will join the worldwide task of penetrating the unreached peoples with the Gospel.

The church in Korea is in many ways a challenge to the church in America. One congregation, Onnuri Presbyterian Church in Seoul, for example, has committed itself to sending 2,000 members of its 8,000 member church to the mission field by the year 2000. They are also asking their church members for a lifetime commitment to pray two hours a day for their missionaries and world evangelization. The pastor and 800 members have already made this lifetime commitment. May the churches in America and around the world be that mobilized.

GCOWE '95 was a superb accomplishment for all the staff and volunteers involved. It was also a life-changing experience for many of the delegates. They left with a firm commitment to the mission of the AD 2000 and Beyond Movement.

GCOWE '95's mission is summarized by Phil Butler, Executive Director of InterDev, a Christian group that helps mission agencies partner and coordinate with each other. "AD 2000 is important because it gives the church a clear unadulterated vision. It provides incremental steps, breaking the task down by region, country and city. It empowers people at each level and is (primarily) directed and inspired by non-Western leaders around the world. The wonderful global heirs of the missionary movement of the last 150 years can now join hands with those in the West who have prayed and sent and funded. Together we can focus on finishing the task."

Rick Wood has been the managing editor for Mission Frontiers since 1990 and is a graduate of Western Baptist Seminary in Portland, Oregon.

*Taken from Mission Frontiers, July-August/1995.
Used by permission.*

婦女事奉的呼召

Judy Mbugua 著
溫帶維譯

婦女是世上最被忽視的一群。很不幸地，這情況並非只發生在世俗社會裏，教會中也存在著這種情況。婦女被各種文化及社會上的規限所制肘。

婦女成爲了未得之民中的大多數。大約有五億的回教徒是婦女——我們既不能接觸她們，她們的活動也受到了限制。在世界上許多地區裏，婦女是被逼信奉她們丈夫的宗教信仰。

正因爲婦女被文化、教會及宗教傳統、恐懼、家庭責任和經濟上的無助所限制著，所以她們對傳福音給那些未得之民感到困難。

在這普世福音遍傳運動的尾聲，我們必須動員每一分可運用的資源。雖然婦女是一股龐大的福音傳播力量，然而卻並未得著其應有的發揮機會。

我們的夢想

「主後二千婦女事工團」(AD 2000 Women's Track)期望於主後二千年時，在最少一百五十個國家中培育出數以千計跨宗派、國籍、族裔和語言的重要女性領袖。透過我們所建立的主內關係、所獲取的資訊和資源與及經實踐的模式，世界各地的基督徒姊妹將更認識自己的恩賜，更了解因著擴展神國度的緣故而必須運用那些恩賜的責任。

婦女領袖們將會設立祈禱小組，集

中爲未聞福音的群體禱告，動員她們的網絡組織以未得之民爲事奉的目標，盡力尋求同工合作的機會，不單是姊妹間的同工，更是與弟兄們同工。

因此，我們預期能看到以下的成果：全球各地每一位因主後二千運動的異象受感動的婦女，都願意爲最少三處未得之民（不論是當地的或是跨文化的群體）進行積極的傳福音計劃。我們相信在一些比較大的國家裏，相對地比較大數量的未得之民的群體會受到關注。這將會透過婦女組織本身或與教會中的男性領袖合作而產生。

預期的成果

1. 婦女們將樂意，並被鼓勵去行動。她們會聯合起來去策劃一些獨特的傳福音方法，而不是重彈老調。分別在三十個非洲國家裏設立了分會的泛非婦女協會(Pan African Women's Association [PACWA])正是這種嶄新理念的好例子。婦女們聯合起來正視每一個國家的婦女所要面對的獨特需要：她們分別舉辦及成立了好些愛滋病的講座和診所、推動小型商業發展、對抗法律的騷擾。來自眾多組織及宗派的婦女們將她們的特別技能集中處理各種婦女所關注的問題。
2. 婦女能被釋放地完全發揮她們在基督

裏的潛能。婦女應就事工的需要而適當地受訓和賦予能力。

她們的潛能一旦被釋放，婦女們便會被鼓勵參與短期宣教計劃，例如探訪未聞福音的村落，或在對福音特別抗拒的地方主持講座。

許多不同領域的專業訓練，可被用來打開抗拒福音的人群中的門戶。舉例來說，基督徒護士可以在教導未得之民有關基本衛生常識的同時分享福音。一些男性不能工作的特定地區正是婦女特有的機會。

3. 在事工上將建立起真誠的夥伴關係。在過去把女性排除在事工之外實在是一個嚴重的錯誤，特別是因為教會事工常常只被收窄至講台事奉。這錯誤實在不應重覆了。
4. 福音禱告勇士的動員將大受重視。Evelyn Christenson 爲了「主後二千婦女事工團」所撰寫的 A Study Guide for Evangelism Praying，被翻譯成二十三種文字，已在超過一百個國家中被使用。我們相信目前已成立了十萬個以上的三人禱告小組。不是每一個人都能上工場，但每一個人都當禱告。婦女們將被鼓勵專注地爲未得之民及世界的福音化禱告。
5. 我們應當鼓勵更多商人，透過技術的分享，不單滿足人們的維生需求，也爲他們提供謀生的資源。很可惜，現今許多機構只把金錢、毛氈和舊衣物交給在饑荒和災難中的受害者，但卻沒有幫助他們能自力更生。地區性的經費籌募和集資計劃應得到鼓勵，好使福音事工不會因爲經費短缺而遭受阻延。正因婦女組成了世界

上最大的勞動力，卻只獲得她們該得工資的百分之十，我們應當幫助她們改善其經營手法及工資潛能。在這方面，我們需要的是一套整全的進路。

6. 婦女將會參與生活中的所有層面。例如：一項在肯雅奈羅比(Nairobi)舉行的「基督徒婦女及政治」的諮詢會議上，得出政治非污穢的結論，並指出污穢的只是某些政治人物，而基督徒則能從內裏帶出醫治，然後作出正面的決策。我們爲這些與會的女士們感到驕傲，她們勇於以基督徒參政者的身份爲其政府服務。願神增加她們的數目。
7. 儘管年青人被視爲明天的領袖，我們應該鼓勵他們自視爲當下的教會及社會的重要成員。他們需要成年男女作爲榜樣。
8. 清楚合理的聖經原則，例如：公義、純潔、正直和真正的生活價值觀，應當被持守。崇尚物質的風氣應當被揚棄，而婦女則當在這方面樹立榜樣。

作者爲肯雅人，「主後二千婦女事工團」主席及「泛非婦女協會」聯絡人。



本文作者（左二），與主後二千運動國際總幹事 Luis Bush（左一）和非洲國家 Lesotho 之女皇 Tabiihata Seeiso（右二）合照。

GCOWE '95 Declaration

AD 2000 & Beyond Movement

Our Foundation

We, about 4000 Christians from 186 countries, were graciously hosted by the churches of Korea in Seoul, May 17-25, 1995, for a Global Consultation on World Evangelization. We continue the spirit of earlier consultations committed to the task of global evangelization.

Building upon the biblical foundation and call to mission set forth in the Lausanne Covenant and the Manila Manifesto, as well as the Statement of Faith of the World Evangelical Fellowship, and inspired by the vision articulated at the Singapore 1989 Consultation, we desire to move further toward "a church for every people and the Gospel for every person by AD 2000."

Our Mandate

Basic to our vision, our mission and our strategy is the incarnational model of Jesus Christ (Galatians 4:4; John 1:14). He alone is the Way, the Truth and the Life (John 14:6). In obedience to Him, the disciples went forth in the power of His Spirit to be His witnesses and to establish His church across the earth (Acts 1:8).

The Lord of the harvest calls us to follow Him (Mark 1:17), to take up our cross (Mark 8:34), and to measure our lives by the priorities of His Kingdom (Matthew 6:33). By placing the emphasis on becoming like Him, Christ intended that His disciples grow not only in holiness but also as active participants in His mission (John 14-17). To make reproducing disciples of Christ is a way of life; it is the way our crucified and risen Lord lived His life on earth, and now the way He commands all His disciples to follow (2 Timothy 2:2).

Our Vision

We came together around a vision created in us by the command of Christ to "make disciples of all nations" (Matthew 28:19) and to "preach the Gospel to every creature" (Mark 16:15). Our concern is for the whole church to take the whole Gospel to the whole world. Our primary but not exclusive focus is on the "10/40 Window" (the area of ten to forty degrees North of the equator from West Africa to East Asia) where most of the unreached people groups are located. There also we find the greatest degrees of poverty, illiteracy, disease and suffering.

We confess a deep awareness of our failure in the past to do all we could have done to make Christ known throughout the world, especially in the areas where no church movement exists. We also repent of our needless divisions and competitive attitudes that have hindered the advance of the Gospel. We resolve, by God's grace, to no longer ignore the challenges, nor miss the opportunities set before us. This is the time for which we were born (Esther 4:14).

We see the close of the millenium as a unique occasion to reemphasize the urgency of taking the Gospel to the ends of the earth. The year 2000 can serve as a milestone to mark the advance of the Gospel both as a focal point for intensified evangelistic work and a transition to a new century of missionary outreach.

Our Purpose

We seek, in a spirit of servanthood, to encourage, network and motivate Christian leaders and churches by inspiring them to obedience to the Great

Commission (Matthew 28: 18-20) and the Great Commandment (Matthew 22: 37-40). Our intent is to stimulate cooperation among existing denominations, congregations, para-church organizations, missionary societies, and service groups of all kinds in order to work unitedly toward this objective (John 17:20-23).

The expected result is the establishment of a mission-oriented church planting movement among every people of the world, both in rural areas and urban centers. This will ensure that everyone has a valid opportunity to experience the love, truth and saving power of Jesus Christ in fellowship with other believers (John 13: 34-35). In the face of widespread tribalism and racism, only the Gospel can bring lasting peace and reconciliation among peoples (Ephesians 2: 14; Galatians 3:28).

Our Strategies

With this end in view, we wait on God in prayer and fasting. Without heaven-sent revival, all our efforts will be in vain. We yearn for an outpouring of sovereign grace and power in a mighty spiritual awakening across the length and breadth of the church. The magnitude of this task is beyond our resources, but we know that with God all things are possible (2 Corinthians 10:4; Luke 1:37; Philippians 4:13).

Our role is that of a catalyst to arouse concern and accelerate divinely motivated initiatives. As God enables, we will do this by disseminating information and facilitating cooperative missionary efforts, leadership development, compassionate care for physical needs and social justice, and evangelistic efforts across cities, nations and continents. We will endeavor to maintain accurate progress reports of church planting efforts among the least evangelized peoples, so that all might be aware of people groups everywhere that have not yet heard the redeeming Word.

We recognize that these strategies need to be worked out in specific country-by-country cooperative plans. We gratefully acknowledge the example of the

brothers and sisters of our host country, Korea, who have challenged us by their creative plans such as: 1-1-1 intercessory prayer movement (every member praying for one minute at 1 p.m. every day for one non-Christian friend or one particular country or one unreached people or one missionary friend or one pastor); a call for every Christian living in a country whose per capita gross national product (GNP) is more than \$5,000 to give at least \$1 a month to help those in poverty; and a summons to courageously stand for the universal upholding of human rights and religious freedom. Strategies, however good, should be matched by commitment to their implementation.

Our Commitment

The tremendous potential of the AD 2000 & Beyond Movement was vividly portrayed by the powerful Korean Student Mission 2000 event at the Olympic Stadium. On the evening of May 20, 1995, 80,000 students, assembling under the banner of the cross, dramatically dedicated themselves to obey the Great Commission.

We, too, covenant to pray and worship as we work together for the evangelization of the world. We must have the empowerment that comes from on High. Therefore, in total dependence upon the Holy Spirit, we dedicate ourselves anew to Jesus Christ, "who loved us and gave Himself for us" (Galatians 2:20).

Despite the difficulties, we look expectantly to the day when the Gospel finally "will be preached in all the world" (Matthew 24:14), and the redeemed of the Lord will be gathered from "every tribe, and language, and people, and nation" to praise Him forever (Revelation 5: 9; 7: 9). Our commitment to world evangelization directs our energy toward this goal to which history is moving, when the completed church will be presented to the Father in all the beauty of His holiness, and every knee shall bow and every tongue declare that Jesus Christ is Lord, to the glory of God (Philippians 2: 10-11; Romans 10: 9-10; 1 Corinthians 12:3).

主後二千普世福音遍傳諮商會議 宣言

溫以諾譯

吾等根基

我們來自186國，約四千位基督徒，齊集於韓國漢城，接受韓國教會接待，秉承歷屆普世佈道會議之精神，於一九九五年五月十七日至廿五日舉行普世福音會議。

建基於「洛桑信約」、「馬尼拉宣言」及「普世福音派團契」信條中所列聖經基礎及福音使命上，又得1979「星加坡會議」異象的啓迪，我們特此宣告宏願：在普世佈道事工途程上向前邁進，務求「於主後二千年時，為各族開設教會，使每人得聞福音」。

吾等使命

我們在異象、差傳及策略方面，均以耶穌的「道成肉身」為楷模（路4:4；約1:14）。唯祂是道路、真理、生命（約14:6），門徒遵從主吩咐，仰賴聖靈能力，為祂作見證，往普世建立教會（徒1:8）。

莊稼之主呼召我們跟從祂（可1:17），背起十架（可8:34），生活以神的國為規範（太6:33）。我們因效法基督，不僅追求成聖，更要投身宣道（約14:17）。祂降世、捨身、復活，以生命孕育門徒，為我們留下榜樣，囑咐我們仿

效祂，去培訓能教導別人多結果子的好門徒（提後2:2）。

吾等異象

吾等遵從基督頒賜「使萬民作門徒」（太28:19）及「往普天下傳福音」（可16:15）的命令。我們所關切的是全教會向全人類，傳全備的福音。我們的福音對象雖多，卻集中於「10/40之窗」（北緯十至四十度，自西非至東亞一帶地域），福音未及群體聚居之地，亦為全球中貧困、文盲、疾病及苦困最嚴重之處。

我們深悔過去未盡全力，向普世宣揚基督，敗績易見，失職罪深，為此我們沉痛認罪。從前不必要的分裂及無謂的競爭，阻撓了福音事工的擴展，我們願痛改前非。我們立願靠神恩典，不再忽視面臨的挑戰，把握今時福音良機（帖4:14）。

主後二千年將臨，身處本世紀末期，面對新紀元將屆，我們願以主後二千作福音廣傳的里程碑，加倍努力佈道，引進福音拓展的新時代。

吾等目標

我們持著僕役的心態，發動基督徒

領袖及眾教會，促進彼此聯繫，互勉遵從大使命（太28:18-20）及大誠命（太22:37-40）。我們將刻意鼓勵現存各宗派、堂會、機構、差會及各類服務性團體，相互配合，同心努力，達成目標（約17:20-23）。

我們期望的結果，是在世界各地，無論市區或鄉郊，各民各族中推動差傳性植堂運動。如此便可確保每人均有機會經歷耶穌基督的救贖大能，體會祂的大愛及真理，能與眾信徒契通（約13:34-35）。在這部族主義高漲及種族歧視盛行時期，惟有福音能帶來人類恆久的和好與和平（弗2:14；加3:28）。

吾等策略

心懷上述目標，我們立願在禱告及禁食中等候神。若非祂賜復興，我們所有努力將歸徒然。我們渴望神按祂主權傾賜厚恩及彰顯大能，使各處各方教會，大得復興。普世佈道事工，任重道遠，我們力有不逮，但卻深信在神凡事都能（林前10:4；路1:37；腓4:7）。

我們的角色如催化劑，關懷及加速在神引導中發起的工作。若神眷助，我們將藉分發資料及鼓勵全力差傳，培育領袖，關懷在物質及社會公義方面的需要，在各城邦及各大州努力佈道。我們將盡力調查有關在亟需福音群體中植堂的進度，並作定期報導，使信徒能關切各處未聞救恩真道的群體。

我們深知各類佈道策略，均須落實於各國獨特的合作計劃中。此次大會期

間款待我們的韓國教會眾弟兄姊妹，在別具創意的具體行動方面，帶給我們挑戰：如1-1-1代禱運動（即每人每日下午一時用一分鐘，為一位未信主友人；或一個國家；或一個福音未及群體；或一位宣教士朋友；或一位牧者代禱）；呼籲身處每人每年平均生產總值超過美金五千元國家中的信徒，每月捐助美金一元，濟助貧困者；鼓勵信徒勇敢地，為各處缺乏人權及失去信仰自由者，站穩立場及努力奮鬥。

吾等委身

1995年5月20晚「韓國學生主後二千差傳大會中」，八萬名學生齊集十架旌旗下，立願受命，委身待發，廣傳福音。足見「主後二千運動」及普世佈道事工的極大潛力。我們立志以禱告和敬拜托著，向普天下傳福音的事工。我們需要從上頭來的能力。因此我們全心靠賴聖靈，向那位「愛我……為我捨己」（加2:20）的基督再次委身。

雖然前途困難重重，我們仍然熱切期望福音遍傳，末期來臨的那日（太24:14）。那時來自「各族、各方、各民、各國」者將永遠稱頌神（啓5:9；7:9）。既然委身於普世佈道事工，我們立願將精力集注於歷史移向的焦點，其時全備無缺、聖潔無瑕、全然美麗的教會，將被獻與天父，萬膝將跪拜，萬口當稱頌耶穌基督為主，使榮耀歸於真神（腓2:1-11；羅10:9-10；林前12:3）。

「於主後二千年時，為各族開設教會，使每人得聞福音。」

韓國教會—— 神在福音事工上的選民

盧鳳麟著

李君樸譯

引言

在1950年韓戰之前，西方沒有太多人知道「Korean」（韓國的）這個字的意思。事實上，那時她是一個自我封閉的國家。因著1882年所簽訂的「門戶開放條約」，韓國對西方的大門漸漸打開。但直至1988年的奧林匹克運動會時，世人才把焦點放在韓國身上。大家對韓國經歷韓戰的蹂躪後所表現的驚人經濟增長尤感興趣。同樣地，普世的基督徒對過去二十年韓國教會驚人及倍增性的增長感到詫異。數以千計來自世界各地的基督徒曾造訪南韓，參加在漢城及其他大城市的一些世界最大之教會所舉行的崇拜及禱告聚會。

甚麼因素驅使八千多名基督徒擠滿金三伯牧師的Myung Sung長老會，參予分別在每早晨四時、五時、六時及九時舉行的晨曦禱告會？在一個世紀前還是幼嫩而又受逼迫的教會，怎樣成爲在今天把福音傳給南韓四千四百萬人口中四分之一的民眾，並差派超過三千名宣教士到世界各地？

許多韓國基督徒相信韓國已成爲一個「蒙揀選的國家」（彼前2:9），履行神的旨意，在這世代把福音傳到世界每一角落。

在韓國教會的一百年歷史中，一共出現了四段教會增長非常迅速的時期——1905至1910年、1919至1931年、1945至1960年及1980至1990年。根據1992年的《基督徒年鑑》(Christian Almanac)所載，南韓共有一千二百一十萬名基督徒，35,869所教會及56,286名牧師與佈道家。基督徒在城市中產階級所佔的比率較其在鄉村的爲高。大約三分之一的城市人口自稱爲基督徒。

在1992年的全國議會普選中，基督徒贏取了299個議席中的90個。韓國教會增長中一個令人感到驚訝的現象是：基督徒在軍隊中所佔的高百分率。根據一份在1991年所發表的官方報告顯示，每年有二十萬年青人被徵召入伍；其中40%的普通士兵和70%的軍官報稱爲基督徒。在所有軍事基地中，一共有50所小教堂(The Christian Times, Feb. 1, 1992)

現任教於普林斯頓神學院(Princeton Theological Seminary)的前任資深駐韓國宣教士Samuel Moffett博士對當地培增性的教會增長作出如下的描述：

「當我父親於1890年抵達漢城時，羅馬天主教徒的人數大約為一萬到一萬七千人之間。1889年的紀錄顯示當時只有74名正式的(cummmunicant)基督徒。1930年，當我還是一個居於韓國的小孩，基督徒的人數為415,000或全國人口的2%。當我於1955年再返回韓國時，基督徒的人數為1,117,000或全國人口的5%。今天(1987年)，韓國擁有超過一千萬名基督徒，佔全國人口的23%。粗略的來說，在1890年、1930年、1955年及今天，基督徒佔人口的比例分別為：1比1000、1比50、1比20及1比4 (Christianity Today, Nov. 20, 1987)。」

眾多的基督徒會問：「為甚麼韓國的教會增長得那麼快？」、「甚麼是韓國教會增長的秘訣？」

歷史因素

韓國教會的急速增長並非完全由屬靈因素所導致。歷史因素及基督教對社會的貢獻均起著重要的作用。藉著宣教士所辦的學校，基督教給韓國引進了政

治民主的新意念。基督教並且填補了佛教和儒教等傳統宗教所產生的屬靈真空。這些宗教在人們的生命上只起了微小的影響。基督徒在韓國日治期間(1910-1945)及韓戰時期(1950-1953)所經歷的苦難，還有長期來自北韓共產主義的威脅，促使民眾從人的層面轉向神尋求安穩。

當韓國與美國於1882年簽訂「門戶開放條約」(Open Door Treaty)後，其他歐洲殖民主義列強亦相繼步美國的後塵，將其勢力伸入韓國內。除了鄰近侵略者所帶來的外在壓力，國內因著黨派主義(factionalism)所帶來的政治解體外，當時韓國本身沒有一套強而有力的哲學理念，去塑造任何政治或知識上的意識形態。換句話說，無論從那一方面來看，韓國都處身於水深火熱之中。

在這段全國陷入困境的時期中，基督教扮演了一個重要的角色。在基督教芸芸貢獻中，以下所列舉的四項，跟韓國教會的增長有著特別密切的關係。

1) 抵抗日本殖民主義的獨立運動

中國所面對的殖民主義來自西方列強，而韓國則從日本承受這種壓力。因此，韓國對包括基督教在內之西方影響持開放之態度，從而藉著它擺脫日本的控制。當中國的士紳階層排抗西方列強和基督教之際，許多韓國的知識份子則欣然的接受基督教。

西方宣教士灌輸了國家獨立的觀念，及幫助年輕的一代擺脫韓國的舊式保守官僚文化的桎梏。舉例來說，本世紀初韓國獨立協會(Korean Independence Association)的數位主要領袖，包括前總

統李成晚(Syng-man Rhee)在內，均為基督徒。基督徒在整個獨立運動中扮演了一個主導的角色。

當一個全國性的反日行動於1919年3月1日展開的時候，33位愛國人士，包括15名基督徒，發表了國家獨立宣言。其中一人為1907年推行早禱聚會概念的Sun-choo Kil牧師。因著基督教學校在課堂上提倡愛國主義，很多知識份子都為著政治的緣故成為基督徒。

2) 基督教對現代教育的貢獻

基督教引進了現代教育的新意念，通過教育提昇了婦女的社會地位，同時也將基督教倫理標準注入當地文化中。韓國只有少數的精英份子有機會學習中國古籍，其他大部分的人卻是文盲。一些宣教士創先河地把聖經翻成韓語，並藉著主日學、假期聖經班(vacation Bible schools)及聖經學院，教導韓國人閱讀較漢字簡易的韓國語音字母(Korean phonetic script)。

此外，兩位著名的宣教先鋒——長老差會(Presbyterian Mission)的Horace G. Underwood牧師及循道差會(Methodist Mission)的Henry G. Appenzeller牧師，更用韓國字母辦報，將它發揚光大。這兩份於1885年4月創刊的週報分別為《Christian News》與《Korean Christian Advocate》。故此，在韓國人中只有基督徒才懂得閱讀韓國字母這種說法，可說一點也不誇張。

不少的基督教學校均為宣教士所創辦。Baeje學校，一間基督教男校，於1886年創立；而基督教女校Ehwa學校則於1887年創校。數間基督教學院相繼於

二十世紀初期成立：Sung Shil學院(1906)、Ehwa學院(1910)及Yunhee學院(1915)。今天，Ehwa大學有16,600名學生，為全世界最大的女子大學。前身為Yunhee學院的Yonsei大學，有學生19,200人，為全南韓最佳大學之一。這兩所大學跟其他的基督教學府為韓國社會不同的階層培育了大批的平信徒領袖。韓國現在擁有超過10間基督教學院和大學。在270間神學院中，很多已在其神學系外增設人文科學(liberal Arts)學位課程。

3) 醫療宣教

1884年，一個親日政黨發動了一次政變，企圖推翻執政的親中政黨。令太子在此事件中嚴重受傷。來自美國的醫療宣教士Horace N. Allen醫生用西方醫術醫治太子。三個月內，太子完全康復。Allen醫生因此獲准開辦一所宣教醫院。這就是漢城著名的Severance醫院。引進西方醫術，提供傳統東方醫術外的另類選擇，這無疑是宣教士對韓國人民的主要貢獻之一。

4) 男青年協會(YMCA)及社會服務機構

成立於1903年的YMCA之貢獻實在不容忽視。YMCA引進了西方聲樂和樂器，還有棒球、足球、排球、籃球、乒乓球和徑賽等現代體育項目。

數以百計的基督教社會服務機構，如孤兒院、老人院、殘障人士中心，分別在全國各地成立，幫助有需要的人士。在韓戰期間(1950-1953)，教會從西方獲得大量援助，因此在分派食物和衣服給饑餓者的事工上，擔當了顯著的角色。

宗教因素：屬靈真空

跟其他民族一般，在接受來自中國和西方的宗教之前，韓國人民已很熱衷於宗教信仰。在今天的韓國，比較重要的宗教計有：撒滿教(Shamanism)、佛教、儒教、道教、Chondokyo及基督教。

佛教於公元372年，在Kokuryu朝代的時，從中國傳入韓國。在三國時代，佛教成了韓國人民每一層面的一股龐大勢力。它更在Koryu朝代的「佛教黃金時期」(935-1392)到達顛峰狀態。佛教不單成爲了一股宗教勢力，它更是皇朝中的一股政治力量。因此，佛教執政者的政治反對派聯同儒家在Yi朝代把他們趕下台。1456年，Yi朝代更禁止僧侶進入首都漢城。

佛教在Yi朝代早期的衰落，導致儒家思想在知識份子階層的影響有所增加。這衰落亦使知識水平不高的平民和婦女頓失宗教的支持，因而轉向了充滿迷信色彩的撒滿教。在好幾個世紀以來，佛教跟群眾可說是脫了節的。但近年有跡象顯示佛教正捲土重來。

儒家思想強調個人及政府的倫理操守，並維持一種高教育標準。在Yi朝代，儒家思想被奉爲國教，而新儒家思想亦盛極一時。這種思想採納了哲學、形而上學及宗教有關人類存在與現實本質的術語。儒家信徒在韓國各地創辦了許多儒家學校，如在漢城的Songyunkwan。雖然儒家思想滿足了一小撮精英份子的知識向導，然而它卻忽視了韓國的普羅大眾。

Choe Che Wu (1824-1864)所創立的Chondokyo爲另一重要宗教。他在初期成立了一名爲「東學」(Tonghak)的混合性

宗教(syncretistic religion)，以抗衡意味著羅馬天主教的「西學」(Sohak)。Choe Che Wu相信由原始撒滿教到西方基督教的所有宗教，均包含著真理而殊途同歸。但每一個人須憑著自己的方法去尋索真理，而他認爲東學乃最佳的途徑。跟基督徒一樣，此宗教的領導者在日治期間的獨立運動中扮演了重要的角色。然而它爲民眾所帶來的屬靈影響可說是微不足道。

在Yi朝的屬靈真空中，被認爲是韓國最早的宗教之撒滿教在普通百姓中日漸增長。此宗教的教義宣稱撒滿(Shaman)可跟靈界溝通以促進人類的福祉。在吸納了佛教和儒家思想的超自然色彩後，撒滿教目前在理性的儒家思想所忽略的普羅大眾中頗具號召力。

因此，大部分民眾並非虔誠地奉行佛教和儒家思想。很多人均體驗到一種屬靈真空，而基督教則在頗多民眾的心中填補了此缺口。

因著傳統宗教在一般人中失去其影響力，很多韓國人對前人的宗教抱著一種懷疑的態度。其實很多人根本不奉行任何宗教。當前總統朴正熙被問及他是否爲基督徒時，他的答案正反映了一種典型心態：「我父母均爲佛教徒，但我自己則沒有任何信仰。」

政治及經濟因素：基督徒苦難及國家分裂

若要了解韓國教會的特徵，便不能忽視教會在過去數十年來所面對的內憂外患。日本政府曾嘗試把神道教(Shinto)的膜拜強加於韓國人民；然而一些基督徒認爲向日本天皇下拜乃拜偶像的行爲。另外一些則認爲這只是一種政治形式

，因而在日本的壓力下參予神道教膜拜。那些拒絕妥協的則被囚禁和毆打；很多基督徒因而被殺或在監獄中死亡。當韓國於1945年被解放時，超過3,000名基督徒從獄中被釋放出來。

韓國在1945年並沒有得到她長久以來所盼望的自由，反而成了美國與蘇聯之間一次龐大權力鬥爭的犧牲者。共產主義者和自由民眾之間的意識形態鬥爭迅速增長，最終導致國家的分裂。數以千計原在北韓共產勢力下的北韓人逃至南韓去尋覓自由。悲慘的韓戰促使人民一貧如洗，更給韓國帶來深重的苦難。

1945年後，金日成所領導的北韓共產黨對社會的各個層面實施嚴厲控制。共產黨更把全國大選日訂在1946年11月3日星期天舉行，以阻礙主日崇拜，同時更要求教會效忠。北韓的教會要求政府遵守五項原則。第五項原則是要保證宗教自由，但政府從未遵守這項原則。

韓戰導致了許多基督徒在南韓殉道。1950年杪，大約500名漢城的基督教領袖被共產黨殺害或綁架。在韓戰期間，727名牧師和佈道家被逮捕，360位被囚禁，而39名傑出的牧者則於漢城殉道。戰時的心理壓力和持續的貧困，在民眾的心中留下了不可磨滅的陰影。日本的逼迫與韓戰這兩項非同小可的事件，深遠地影響著韓國人民生活的各層面。

在極度的苦難中，韓國教會為沮喪的帶來了希望，為饑餓的提供食物，為無家可歸的提供庇蔭。基督徒有天家盼望的慰藉，使他們不計較在地上的痛苦。他們學習在逆境中依靠神。因此教會擠滿了尋求幫助和心靈慰藉的人。

由於經常面對著「非軍事地帶」

(Demilitarized Zone [DMZ])的存在、北韓所掘往南部的地道、北韓侵略之威脅、共產黨對信徒可能實施的逼害等因素，驅使眾多的基督徒尋求信仰的更新。人們皆尋索屬靈的安穩而非地上的無常。這片地土的莊稼可說是成熟待收。故此，現今的不明朗境況實在是韓國教會的一個祝福。第三世紀的特土良(Tertullian of Carthage)曾說：「殉道者的血是教會的種子。」韓國的教會像經過火煉的鋼一般，變得前比以前更剛強。

在1980及90年代，韓國經歷了一連串重要的政治及經濟改革。繼承全斗煥總統之盧泰愚及現任總統金泳三相繼推行嶄新的自由與民主。1980年代期間，韓國經歷了迅速的經濟增長。隨著這些政治及社會經濟變化，教會亦面臨著新的挑戰。韓戰過後的經濟蕭條及人民苦難已為年輕一代所遺忘。

三十歲以下的年青人沒有嘗過在老一輩腦海中記憶猶新之慘烈韓戰、經濟困境及宗教逼害。神曾使用過往的戰爭、貧困和苦難等歷史因素，加上近年之經濟發展、政治自由及教會內部屬靈更新運動，促成南韓倍增性的教會增長。雖然新一輪之物質主義與世俗主義正向教會挑戰，筆者仍相信韓國教會將繼續增長及為世界作出屬靈的貢獻。韓國的教會正祈求在公元2000年之際，能差派10,000名宣教士廣傳福音。



作者為「世界福音團契」神學委員會主席，韓國「世界宣教中心」海外部主任。

大使命中心事工報告

一九九五年七月

一九九五年七月是大使命中心成立以來，事工最蒙福的月份之一。

一、大使命中心於七月廿九日正式與中亞細亞東干族簽署正式合作同意書，大使命中心與中亞洲克爾基斯坦的東干民族會長簽署了一項合約，正式邀請大使命中心差派二十名專業人才前往協助該族之發展。所需人才包括醫生、護士、藥劑師、食水處理師、衛生工程師，以及電腦及華語講師。東干族將提供免費食宿。

東干族原是中國北部回民。約於一百年前被清朝政府驅逐，全族遷徙至哈薩克斯坦和克爾基斯坦。現時人口約三十萬。他們確實是福音未得之民。

這是一項極具挑戰性的福音預工，需要無限的愛心、忍耐、同情和關懷，也需要高度的智慧與技巧。相信這是罕有的機會，讓華人信徒們能服事與我們有血緣關係的回教民族。對筆者而言，這是我有生以來第一次見到如此美好的機會。

爲此，特誠邀有上述經驗的基督徒專業人士爲此緊急需要代禱，更盼望有弟兄姊妹願意爲這千載難逢的機會投身服事這未得的族群。（時間長短不拘：一週至一年均無任歡迎。）

經過禱告後，如蒙神的引領願意前往，請致電或傳真與我們聯絡，同時請將閣下的專業背景、有關工作經驗、教會及事奉經驗、願意參與時間的長短寄來，以作甄選的參考。東干族是與我們有血緣關係的回民，他們極需您的協助和服務。

本年十月，大使命中心的同工將再度前去協助東干族，歡迎屆時您能和我們聯袂前往（一週或兩週均歡迎）爲這族群服務。假如十月份的時間對您不合適，請將最合適的時間告訴我們，我們將可作特別安排。

二、匈牙利短宣隊（九五年七月十一至二十四日）

匈牙利短宣隊共有二十一位隊員，分別來自美國、加拿大、香港及其他國家。在神的帶領及全體隊員通力合作下，我們看見了神奇妙的作爲：

(1)共有260多位匈牙利人和華人歸主。

- (2) 隊員們聯同匈牙利信徒協助在三個小城市建立了三間匈牙利教會。
- (3) 在Szeged市成立了一個華人查經班，日後有可能發展為教會。
- (4) 我們發現在布達佩斯(Budapest)及其他東歐的大城市中有不少越南人。在越南人中極少福音工作，假如神帶領，大使命中心盼能差遣一位能操越南語的同工，於本年九月前往布達佩斯工作，若神祝福此項開荒工作，我們將繼續在捷克、羅馬尼亞、保加利亞等地展開越南人工作。歡迎能操越南語的同工們參加大使命中心本年十月11-24日匈牙利的短宣隊。
- (5) 計劃於一九九六年秋季於匈牙利布達佩斯舉行全國復興大會。
經過多次與匈牙利改革宗浸信會及五旬節會的領袖們禱告和商討後，王永信牧師對將於一九九六年秋季在布達佩斯舉行匈牙利全國復興大會的籌備工作表示樂觀。大會主要目的是推動匈牙利教會的合一、合作、佈道與植堂事工。請各地同工同道為這個大會的籌備工作代禱。

三、於一九九四年四月所成立的莫斯科華人教會，在鄭金城、易明和高崇志等牧師帶領下，已發展成五個聚會點，請繼續為這五個聚會點的增長禱告。同時，亦盼望早日能有具宣教負擔並足夠資源的教會或宣教機構認領(adopt)及培育這些教會。

四、十月份短宣隊（歡迎有負擔的同工參加，時間可從一週至一年不等）

(1) 匈牙利的越南人（一九九五年十月11-24日）

在布達佩斯佈道及植堂（能操越南語更佳）

(2) 東干回民（東亞細亞克爾基斯坦）一九九五年十月

福音預工：建立醫療中心、食水處理、衛生設施、教授電腦及華語。

惟願慈悲的神恩待今日華人教會，大家衝出自己的範圍，能夠在種族、文化、語言及地理方面有前所未有的突破，遵照主的大使命，將福音傳遍地極。

徵十月份短宣精兵

(1) 日期：一九九五年十月11-24日

服事對象：匈牙利的越南人

服事內容：佈道及植堂（能操越南語的隊員尤為歡迎）

(2) 日期：一九九五年十月11日起（隨主引導，短期長期均可）

服事對象：東干回民（東亞細亞克爾基斯坦Kirghistan）

服事內容：福音預工——醫療衛生、食水處理、教授電腦及華語

請與「大使命中心」聯絡：(214) 219-7921 (817) 455-2205

電傳：(817) 455-2198

Great Commission Center Ministry Report

For July 1995

The month of July, 1995, has been one of our most fruitful months of ministry in the past years:

1. **President of the Tong-Gan people in Kirghistan, Central Asia, has signed a formal contract with GCC, inviting GCC to send up to 20 specialists (medical doctors, nurses, pharmacists, water-purification and sanitation workers and instructors in computer and Chinese language) to serve among them. They will take care of our food and lodging.**

The Tong-Gan people were Muslim people of North China driven out of China over 100 years ago during the Ching Dynasty. They settled in Kazakstan and Kirghistan and now are numbered around 300,000. They are a truly unreached people group.

This is a ministry of pre-evangelism -- requires love, kindness, patience, compassion and a high degree of sensitivity. This is a very rare opportunity for Chinese Christians to serve among Muslim people of our own kindred. In my life time, this is the first invitation of its kind that I have witnessed.

We hereby make an urgent call for Christian specialists (above mentioned) to pray and to respond to this once-in-a-hundred-years opportunity by committing your service to them (from 1 week to 1 year are all welcomed).

If after prayer, you feel led by the Lord to go, please call or FAX to us your professional background, related experiences, your church affiliation and your period of commitment. The Tong-Gan people, our Muslim kinsmen, need your help and service. Please pray and respond.

We are planning to go to them on October 11 of this year. It is only 2 months from now. We hope that you could go with us even for 1 or 2 weeks. (Those who cannot go in October can go anytime later.) Please call or FAX.

2. **Fruitful Short-term Missions Trip to Hungary (July 11-24, 1995)**

The team had a total of 21 members from the U.S., Canada, Hongkong and other places. Under God's grace and by the conjoined efforts of the members, we have witnessed:

(1) 260 Hungarians and Chinese came to Christ.

(2) Together with Hungarian Christians, the Team was instrumental in helping to establish 3

Hungarian churches in the cities of: Csepel, Zzalegerszeg and Nagybanizsa.

(3) Established a Chinese Bible Class in the City of Szeged, with the potential of growing into a Chinese church.

(4) The Team discovered the existence of sizable numbers of Vietnamese in Budapest and other major cities of Eastern Europe. There is very little gospel work among them. If God leads, GCC may send a coworker who speaks the Vietnamese language to work among the Vietnamese people in Budapest in September. Should their ministry be blessed by the Lord, it could extend to other cities such as Prague, Bucharest, Sofia, etc. We welcome Vietnamese speaking Christians to join our team to visit Budapest, October 11-24, 1995.

(5) National Conference of Spiritual Renewal, Budapest, Hungary, Fall 1996.

After prayer and discussion with leaders of the Hungarian Reformed, Baptist and Pentecostal churches, Rev. Thomas Wang is optimistic for the preparation of a National Renewal Conference to be held in Budapest in the fall of 1996. Its main goal is to promote unity, cooperation, evangelism and church planting in Hungary. Your prayer is requested for this much anticipated event in that nation.

3. **The Chinese church in Moscow** which was established in April 1994, has now grown and expanded into five congregations under the leadership of pastor Paul Cheng, Philip Dich and George Kao. Please pray for the continued growth and the adoption of these congregations by bona fide churches and mission agencies with genuine commitment and resources to adopt and to nurture mission churches.

4. **October Short-term Mission Teams** (Welcome applicants with commitment from 1 week to 1 year)

(1) Vietnamese people in Hungary

October 11-24, 1995

Evangelism and church-planting in Budapest.

(Vietnamese-speaking preferable, but not necessary)

(2) Tong-Gan People (Kirghistan, Central Asia)

Beginning October 11, 1995

Pre-evangelism: Establishing medical clinics, water-treatments systems, teaching computer, Chinese language, etc.

May God's abundant blessings be upon the Chinese Church by enabling her to achieve a 4-fold breakthrough in areas of ethnicity, culture, language and geography to fulfill Christ's Great Commission in this generation.

韓國教會—— 普世宣教後起之秀

王永信

近年來，在西方教會以外，神也興起了不少從事普世宣教的新興國家，如印度、尼日利亞、巴西、緬甸等；在十大差出宣教士最多的國家中，第三世界的國家佔了一半。在這些宣教新興的國家中，最令人稱羨的，要算韓國。根據 Patrick Johnstone 在 1993 年版 Operation World 的資料，及韓國宣教研究中心在 1994 年中的統計，今日韓國差派到海外宣教士的人數，已緊隨美、英和加拿大之後，而名列第四。韓國教會的普世宣教學事工，在過去一、二十年來突飛猛進，其拓展情況，本期另有文章評介，這裏不再重述。

福音在十九世紀末葉才正式傳入韓國，但是韓國教會的興旺，事工拓展的速度，甚叫具有悠久歷史的教會汗顏。今日韓國基督徒數目已超過全國人口的四分之一；全球十個最大的教會，差不多一半是在韓國；每 3,733 位信徒就差出一位宣教士。這些簡單的數字不僅顯示韓國教會在主裏的蒙恩，對神國的貢獻，同時也可鼓勵第三世界的教會，作我們努力的指標。

一、韓國教會成功的因素

韓國教會有今日的成就，實非偶然。是神的恩典，同時也是韓國教會領袖和信徒的努力。此課題非本文討論範圍，但也盼望用少許篇幅，提綱挈領地略述韓國教會成功的因素，供讀者參考：

(一) 著重禱告

韓國教會的晨更禱告會，相信不必多作介紹，禱告山的普遍也是眾所週知的事實，但值得一提的是禁食禱告。韓國很多教牧和信徒有長達四十日的禁食禱告操練。

(二) 信徒樂意奉獻

就以本年五月所舉行的「主後二千福音遍傳諮商會議」為例，大會龐大的經費，超過 70% 是由韓國信徒所奉獻。

(三) 對教牧全職事奉人員的尊敬

牧師愛他們的羊，羊也尊敬他們的牧人。

(四) 體認合作的重要

雖然因場地關係，七十及八十年代

在汝矣島廣場超過一、二百萬人聚會的場面已不復再，但大型的聚會在韓國仍是很普遍。本年五月二十日在漢城奧林匹克運動場所舉行的大學生宣教大會，就有約八萬人參加。這些大型聚會顯示韓國教會合作的意願和行動。

二、韓國宣教士的事奉態度

在過去數年，筆者及同工們有機會與韓國宣教士們交往，特別是派到俄國的宣教士。他們對主的單純，對人的坦誠，甚使我們受感動；他們的屬靈衝勁和宣教幹勁，甚值得華人教會學習。

(一)全家擺上

今日很多韓國宣教士都是攜家帶小的前赴俄國，孩子們從兩、三歲到十來歲不等。父母們從不把孩子送到專為宣教士子女而設的「美國學校」，而是送到當地的俄國學校就讀。我多次問他們說：「孩子們初抵俄國，不懂俄文，怎麼辦？」得到的回答差不多都是一律的：「一年不會，兩年會；兩年不會，三年就會了。」我心裏說：「主啊，以這種態度來事奉你，還有甚麼難事呢？」這種不但將自己擺上，也將全家擺在祭壇上的態度，值得我們欽佩。

(二)依靠順服

他們前往異邦宣教，真是完全依靠神。這些在俄國的韓國宣教士多半沒有受過宣教學訓練。「我們有了神的感動和呼召，就全家動身了，沒有時間學習當地的語言和文化。」但他們的事奉卻有輝煌的果效。在俄國約五百名韓國宣

教士，在短短的五年內已建立了四百多間超越文化的教會。

(三)謙卑苦幹

韓國宣教士沒有一般宣教士的「民族優越感」，他們大部分都是平易近人，努力與當地人打成一片，與當地人合作。韓國人多能吃苦，努力作工；甚至肯動手作粗工。在極艱苦和危險的環境中，也能隨遇而安。他們沒有華人士大夫的階級陋習。

(四)勇往直前

華人資深宣教士龍維耐醫生曾對我說：「論到智、仁、勇，華人基督徒在前兩者不落人後，但在勇方面，我們卻落後甚遠了。」相信這是從經驗得來的感喟。

儒家的「中庸之道」有甚多可取之處，但同時也帶來一些副作用。中庸之道所引致「不為人先」的心態，挫弱了不少華人青年的「銳氣」、「朝氣」和「勇氣」，而變成了沒有生氣的「青年老人」，失去了銳不可當的幹勁，和初生之犢不畏虎的精神。

反觀在俄國的韓國宣教士，他們的勇氣可嘉。幾乎沒有一家的汽車未遭遇爆竊或打破玻璃，甚至不少宣教士曾被搶劫，但他們將這一切都置之度外，勇往直前。

三、對華人教會的啓迪

韓國承襲深厚的儒家思想，與中國文化、傳統風俗非常接近。今日韓國教會在宣教方面的突破，可作華人教會的

借鏡。

(一)衝破自我

韓國教會已長大成人，衝破自我的束縛，從一個宣教工場(mission field)躍升為一個差傳國家(missionary sending country)，躋身普世宣教行列。他們所差出的宣教士，有八成以上是專門做當地人的跨越文化福音工作。

(二)迎頭趕上

韓國教會只有短短一百多年的歷史，但他們不以此為藉口，而放棄普世宣教的責任，反更奮力迎頭趕上，與具有兩百多年宣教歷史的西方教會相比，毫不遜色。今日韓國宣教士的足跡已遍及各大洲，分佈在120個國家。

(三)邊做邊學

韓國教會沒有西方教會在宣教事工上所累積的經驗，在組織和策略上也未臻完備，但這一切都不足延誤韓國教會的宣教事工，反更催促韓國教會努力學習，邊做邊學。他們效法十八世紀的初期宣教士，一蒙呼召就奮不顧身開赴工場。

近年來，大批的韓國神學生在西方神學院接受宣教訓練。藉西方宣教的經驗，以收他山之石可以攻玉之效。相信數年後，韓國的宣教工作會更具規模。

華人教會在宣教方面仍屬一起步者，我們能否效法韓國教會勇者無懼的精神，不必等到宣教訓練和組織趕上西方，而是現在就毅然踏上宣教之路？我們必須衝破自我的束縛，不再以宣教為附

屬事工；有犧牲吃苦的精神，願意為基督全然擺上；有謙卑的態度，願意服事各民各族。

四、呼籲中韓教會合作，甚至結成姊妹教會

韓國教會不論在禱告、屬靈追求、佈道、奉獻、教會增長和普世宣教方面都堪作華人教會的典範，華人教會可多與韓國教會學習。他們對華人，特別是對中國大陸的華人，有強烈的使命感，極願意與華人教會交往和合作。

為達到與韓國教會更深的認識與合作，其中一個具體而可行的途徑是促成中韓教會結為姊妹會，彼此在事工上觀摩、學習，互換講台，甚至舉辦聯合佈道、訓練和差傳事工。（大使命中心盼能在這方面有所貢獻，成為中間的橋樑。）

華人教會目前來到一個叉路口，我們前面的方向如何？誰是我們的借鏡與伙伴？我們下一步，應如何走？我們既然有了多年西方教會的教導與榜樣為我們的「根」，若能再加上韓國教會的勇氣與幹勁為我們的「動力」，兼取西方教會與韓國教會之長，這是否今日華人教會可行之路？

我們歡迎普世各地同工同道的寶貴意見與回應。



作者為「大使命中心」會長及「主後二千普世福音遍傳運動」國際董事會主席。

韓國宣教現況分析

Sang Cheol Moon 著

陳惠文譯

一、背景

昔日，韓國是一個極需福音的宣教工場；但今日的南韓已躍升為一個重要的差傳基地。這種角色的轉移，在發展中的國家俯拾皆是；然而，南韓的進步尤為顯著。

韓國宣教研究中心曾於1994年1月至8月間，就南韓宣教士人數及其事工工作全面性的普查。本文乃該普查的結果，旨在披露韓國差傳事工重要趨勢。本文所引數據，乃各差傳機構於1994年3月初至6月底所提供。至於一些不屬於任何機構的獨立宣教士，因聯絡困難，未能包括在本普查內，實為憾事。另一方面，在北美及德國牧養韓裔教會的牧師及在學的神學生，因其國籍及事工對象等問題，亦不包括在本普查內。

二、韓國宣教士

1. 宣教士人數

截至1994年6月底為止，韓國宣教士總人數為3,272。當廖馬林博士(Marlin L. Nelson)在1979年作首次韓國宣教士人數調查時，韓國宣教士人數只有93位。在過去十五年內，增幅高達35.2倍。展望1990年代，韓國宣教士人數仍將繼續上升，但增幅遠不及1980年代的迅速。

在3,272名宣教士中，女性佔1,712名

，男性則為1,560名；而已婚者佔2,616名，單身人數為656名（415名女士，241名男士）。

至於在公元2000年，韓國宣教士人數的預測，因所牽涉的因素繁雜，我們不敢妄作估計。然而，若韓國的社會及經濟繼續穩定，自1992年至今的增長率將會持續下去。這項趨勢可從漢城的韓國差傳(Mission Korea)及釜山的差傳火花(Mission Aflame)兩個學生運動窺見一斑。據估計，共有6,800名學生參與這兩項宣教運動。但有一項極重要的因素將影響韓國宣教的方向，那就是南北韓統一的問題。這份愛國情絲，勢將轉移南韓教會的事工由海外差傳至協助北韓教會的重建。

2. 差傳機構數目

韓國差傳機構亦由1979年的21個，增至1994年的113個。至於差派超過1位宣教士的差會數目，亦穩步增加：從1979年的14個增至1986年的24個，1990年的54個，1992年的71個，及1994年的78個差會。

此外，尚有13個差傳支持團體，11個宣教士訓練中心，4所研究中心，7個宣教協會或運動。這些機構足以反映韓國宣教事工漸趨專業化。

有會員超過100位以上的大型差傳

機構，計有9個；而有40-100位會員的中
型機構，計有21個；至於擁有40位會員
以下的小型機構亦有48個。其中最龐大
的機構要算長老會總會 (General
Assembly of Presbyterian - Haptong)，共有
會員 456 名；其次是大學聖經團契
(University Bible Fellowship)，共有會員
416 名；而韓國長老會 (Presbyterian
Church of Korea - Tonghap)則佔第三位，
共有會員 337 名。在超宗派的差傳組織
中，無疑是大學聖經團契人數最多。但
全球宣教士團契 (Global Missionary
Fellowship)卻擁有最多專職(career)宣教士
，共 177 名。福音動員會 (Operation
Mobilization)亦有 113 位宣教士，佔第三
位。

3. 宣教國家數目

今日，南韓的宣教士分佈全球 119
個國家，包括亞洲 21 國，非洲 30 國，拉
丁美洲 15 國，獨聯體（前蘇聯）1 國，
中東 26 國，加勒比海 1 國，太平洋區域 1
國、北美 1 國（訓練工作）。分佈國的

增長，由 1979 年的 26 國，增至 1982 年的
37 國，1986 年的 47 國，1990 年的 87 國及
1994 年的 119 國。

至於宣教士在各地的數目，分述如
下：亞洲 1,506 名，獨聯體（前蘇聯）
454 名，非洲 285 名，歐洲 276 名，太平洋
群島 135 名，中東 141 名，加勒比海群島
23 名，美國 3 名（工場前訓練），另有 37
名在宣教船隻上工作。這些數據顯示，
亞洲是南韓宣教士最主要的工場，約佔
宣教士總人數的 46.0%（若包括前蘇聯
在內，則佔 60.0%）。

若以國家為單位計算，則菲律賓是
韓國最主要的宣教工場，有 401 位韓國
宣教士在該國工作。其次為俄羅斯：
261 人；日本：252 人；中國：129 人；台
灣：100 人。若以獨聯體為一個單位計
算，則獨聯體為韓國最大宣教工場，共
有韓國宣教士 454 人。

圖一綜合報導自 1979 年至 1994 年南
韓差傳機構、宣教工場及宣教士人數增
長情況。

	1979	1982	1986	1989	1990	1992	1994
差傳機構數目	21(14)	47	89(24)	92(44)	74(54)	90(71)	113(78)
工場國家數目	26	37	47	72	87	105	119
宣教士人數	93	323	511	1,178	1,645	2,576	3,272

圖一：1979至1994年韓國差傳機構、宣教工場及宣教士人數增長情況
（注：差傳機構欄括號內之數字乃差派超過1位宣教士之差會數目）

三、事工範圍

1. 事工對象

1.1 海外韓裔與當地人士

研究資料顯示，韓國宣教士工作的

對象已由最初的海外韓裔轉移至當地人
士的超越文化宣教工作。在 2,236 份回卷
中，81.1% 表示他們專注於當地人士的
福音工作，而 13.5% 表示他們兼顧韓裔

及當地人士的工作，只有4.4%表示他們專注韓裔人士的工作。這個現象足以證明韓國效法保羅在使徒行傳的策略，藉海外韓裔教會作灘頭陣地，逐步開展超越文化的宣教工作。

1.2 一般宣教與前線宣教

在回卷的宣教士中，49.6% (1,218 / 2,455)表示他們在基督教國家中工作，22% (540 / 2,455)在佛教國家，而21% (515 / 2,455)在回教國家工作。這些數據顯示，大部份韓國宣教士是在已有教會及福音工作的地區工作。

(回卷數目：2,455)

宗教國家	宣教士人數	百分比(%)
基督教國家	1,218	49.6
佛教國家	540	22.0
回教國家	515	21.0
共產國家	180	7.3
其他	2	0.1
合計	2,455	100

圖二：宣教士工場分佈數目

另一方面，72.8% (2,219 / 3,047)表示他們在開放國家（可取得宣教士簽證的國家）工作，只有27.2% (828 / 3,047)在敏感地區工作。但就韓國嶄短的宣教史而言，27.2%從事敏感地區宣教工作的比例，實屬相當高。然而，由最近宣教工作積極向北半球共產國家進軍的趨勢看來，這個現象是可理解的。

2. 事工模式

2.1 長期宣教士與短期宣教士

短期宣教士是指參與宣教兩年以下

的人士。資料顯示，約8.8%(215/2,443)是屬於短期宣教士，他們大部分是參與福音動員會的工作。短期宣教士不包括實習宣教士及參與宣教體驗的人士。

2.2 專職宣教士與帶職宣教士

在2,410份回卷中，1,834(76.1%)是專職宣教士，576(23.9%)是帶職宣教士。帶職宣教士是指那些因經濟或安全原因，有宣教以外全時間或部分時間工作的人士。

3. 事工範圍

在調查問卷中，我們提供多項事工讓填表人選擇，其中包括：植堂、門徒訓練、巡迴佈道、教育事工、神學教育、聖經翻譯、醫療工作、社區發展及行政工作等。填表人可選擇一項或多項。在3,092份回卷中，1,343表示從事植堂工作，1,258從事門徒訓練，356從事巡迴佈道。而從事聖經翻譯、醫療工作及社區發展等則為數不多。這點可佐證韓國宣教工作仍偏重傳統植堂方式，而非全人的服事。

(回卷數目：3,092)

事工範圍	參與人數	百分比(%)
植堂	1,343	43.4
門徒訓練	1,258	40.7
巡迴佈道	356	11.5
教育	204	6.6
神學教育	135	4.4
聖經翻譯	51	1.6
醫療工作	83	2.7
社區發展	70	2.3

圖三：參與各項事工人數

四、宣教士個人資料

1. 年齡

由於大部分差傳機構（尤其是宗派的差會）沒有儲存宣教士妻子的年齡資料，為此準確的宣教士年齡資料數據得來不易。這點亦可反映韓國傳統文化，師母通常是在背後默默耕耘。

在1,367份回卷中，52.4%是介乎30-39歲之間，22.4%是40-49歲，17.7%在20-29歲間，5.7%為50-59歲，1.8%在60-69歲。為此，30-49歲的宣教士佔全部宣教士人數的74.8%。無疑，韓國宣教士平均年齡遠較西方宣教士為低。而年齡介乎20-29歲之間的宣教士人數較30-39歲之間的為低之原因，可能與大部分宗派差會要求宣教士必須完成兵役及神學教育的規定有關。

（回卷數目：1,367）

年齡	20-29	30-39	40-49	50-59	60+	合計
數目	243	716	306	78	24	1,367
百分比(%)	17.8	52.4	22.4	5.7	1.8	100.1

圖四：宣教士年齡分佈

2. 投身宣教事工年日

66.8%的宣教士表示投身宣教事工年日在四年以下，而91.3%更表示投身宣教工場不足八年。明顯地，這是與韓國頗短的宣教史有關。這種現象充份顯示韓國宣教實力是處於滿有朝氣和未臻成熟的矛盾。

（回卷數目：2,563）

投身宣教年日	4年以下	4~8年	8~12年	12年以上	合計
宣教士人數	1,712	627	138	86	2,563
百分比(%)	66.8	24.5	5.4	3.4	100.1

圖五：投身宣教事工年日分佈

3. 宗派背景

在1,806位由宗派差會所差出的宣教士中，59%是隸屬長老會（包括Haptong、Tonghap、Kosin、Kachyuk和Kijang等協會）。其次為衛理公會(13.5%)、神召會(10.7%)、聖潔會(10.6%)和浸信會(6.1%)。相信隸屬超宗派差會的宣教士，他們的宗派背景也和宗派差會的宣教士相若。

4. 機構背景

分屬9個差會的386(12.0%)位宣教士表示他們擁有雙重會籍。他們同時隸屬本地差會及另一國際性差會。相信這種擁有雙重會籍的人數比實際為多，因部分國際性差會在韓國未設立分會，因此未為韓國教會所熟知。

5. 教育背景

南韓宣教士均擁有良好的教育背景。在1,105份回卷中，93.9%表示擁有大學學位，38.5%有研究院學位（碩士或博士），2.2%有博士學位。

擁有學士學位的宣教士中，375位(67%)畢業於普通大學，只有182位(33%)是畢業於神學院。但研究院學位畢業生中，大部分是神學院的畢業生，佔81%。另一方面，507位(53.4%)宣教士曾接受神學訓練。

無可否認，韓國宣教士有較高的教育程度。但高深的教育是否與宣教的果效成正比？這是值得反省的。若正式的教育無助於宣教的工作，或比不上非正式的宣教教育，這是否意味著正式教育有某些方面的偏差，亟待改善？

6. 家庭情況

家庭情況與宣教士的年齡息息相關。既然70.2%的宣教士年齡在20-39歲之

間，所以71.4%的宣教士子女是在唸小學或以下班級。

據估計，在未來5至10年間，韓國宣教史上將面臨一個極大的挑戰。大部分的宣教士子女在他們的青春期間會面對身份危機的困擾。由於韓國宣教士大部分是生長在單一文化和言語的環境中，他們並沒有妥善的準備去培育生長於第三文化的下一代。這是一個宜及早考慮的問題。

五、結論

截至1994年6月止，韓國教會的113個機構（78個差會）共差出3,272位宣教士到119個國家。這個紀錄促使南韓躍升為全球十大差出宣教士最多的國家之一，緊隨美國、印度、英國、加拿大、澳洲和德國之後，而位列第七。至於差派宣教士到海外（不包括在本國作跨文化事工的宣教士）最多的國家，則依次為美國、英國、加拿大和南韓。

名次	國家	宣教士人數	海外宣教士人數	比例(宣教士/基督徒)
1	美國	59,074	39,951	1:1,800
2	印度	11,284	171	1:524
3	英國	7,012	5,368	1:4,300
4	加拿大	5,336	3,636	1:4,900
5	澳洲	3,598	2,062	1:1,436
6	德國	3,524	2,861	1:6,300
7	南韓	3,272	3,204	1:3,733
8	尼日利亞	2,878	243	1:6,900
9	巴西	2,768	832	1:10,500
10	緬甸	2,313	39	1:930

圖六：宣教士人數與基督徒人數比例

假如韓國教會的快速增長在韓國教會史上佔非常重要的篇幅，我們相信韓國差傳事工的增長亦將如是。神在韓國教會史上正開始撰寫新的一頁。在未來的歲月中，我們的責任是不斷維持、培育差傳的熱誠兼有效和有策略地運用各項差傳資源；切勿墮入自滿於數字增長的圈套中。我們的祈求是南韓不單成為一個強大的差傳國家，更要在這發展中國家普世差傳的大時代中成為一個成熟的領袖。

本文獲 Korea Research Institute for Mission 准許翻譯自 "The Pabalma"。

兒女情

曾家彬

有一次訪問一對在職西國宣教士：「在宣教事工上請提出一件事會令你流淚的」。宣教士回答說：「每一次送兒女離家去宣教士子女學校時總是有眼淚。」天下有那一位父母不愛自己的兒女？離別總是傷情，特別是當兒女還年幼時，這是每一位宣教師要付的代價。

建道神學院前院長劉福群牧師師母，一生四十多年在華人中工作，他們愛中國人到一個地步，連親生兒女也心懷妒忌，常埋怨父母愛中國人過於愛他們。戴德生愛中國，把一家放在祭壇上，他的妻子、女兒、兒子都死在中國。最後他自己也是死在中國，葬在中國。

最近我在教會常接到一位華人母親的投訴；她與兒子不是我教會信徒，但卻要求我致電另一家教會的牧師，阻止他們差派他兒子參加短宣。其態度言語之粗暴，接近無禮，令我難於應付。聽完電話心中感觸良久，這正代表著今日許多華人信徒的心態，愛子心切，兒女情攔阻了許多人走上宣教路。

一九七九年我全家到南美蘇利南宣教。小女兒剛出生幾個月大，抵步當天晚上已被一大群餓蚊咬到二隻小腳又紅又腫，隔天要馬上看醫生打針。宣教士兒女從作嬰孩開始就要付上相當代價。我每天駕駛一架小巴士，帶著兒女逐家探訪。當地華僑多經營餐館雜貨食物店

，探訪時，客家人總是熱情招待，久而久之，每次探訪兒女又吃又玩十分高興。有時一两天因事忙沒有探訪，兒子總會問：「爸爸，甚麼時候再出去探訪？」他所關心的只是探訪時有東西吃，這也是當宣教士兒女生活的一種樂趣。

十分幸運在當地有宣教士學校，兒女上學不用與父母離別。但也因環境學校改變，在學業、鋼琴和法文科目上有所放棄和攔阻。但在靈性上、經歷上和見識上卻大有所獲。當日的宣教士學校帶給我兒女們對宣教的生命基礎。後我二個大的女兒和兒子進入大學，參加美國伊利諾州伊班那宣教大會，接受主的呼召，對宣教有所委身，這是付代價後之獎賞。

華人注重家庭兒女是優良傳統，但過份就成為重擔和絆腳石。我相信，兒女情攔阻了許多華人信徒走上宣教之路，「自己不怕受苦，只怕兒女受苦」。誰不知兒女是神的產業，為宣教把兒女交託在神手中，神必賜福子孫千代，今日戴德生之曾孫戴紹曾牧師就是最好的見證。



作者為加拿大「多倫多靈輔民宣道會」主任。

復興的攔阻與促進

Richard J. Foster 著

李君樸譯

世界各地眾多的基督徒領袖——包括我自己在內，都感到我們可能正在進入一個嶄新而龐大的聖靈工作的初階。我們在普世看到很多早期的徵兆：

- (1) 無論是基督徒或其他人士都有著一份熱切的靈性追求；
- (2) 人們熾熱地渴求一種較流行宗教的膚淺來得更深入的禱告生活，尤以發展中國家為甚；
- (3) 從以下例子看到對族裔復和 (racial reconciliation) 的認真態度 (並非只是一種公開姿態)：北美五旬節團契 (Pentecostal Fellowship of North America) 的解散，從而促生跨族裔的北美五旬節/靈恩教會 (Pentecostal/Charismatic Churches of North America)；全國福音協會 (National Association of Evangelicals) 與全國黑裔福音派信徒協會 (National Black Evangelical Association) 之間所展開的重新對話；守諾者 (Promise Keepers) 在族裔復和上的鮮明立場；
- (4) 更多來自西裔 (Hispanic) 基督徒團體的見證，其中包括全國福音派傳道人聯盟 (Aliancia de Ministerios Evangelicos Nacionales [AMEN]) 的成立，該聯盟代表著 26 種國籍、27 個宗派及 21 間基督教機構；
- (5) 源自「多倫多祝福」 ("Toronto Blessing") 經歷的「神蹟奇事」 ("signs and wonders") (包括真實的和人為的)，正深深地影響著眾多的基督徒群體，尤以那些在英國的為甚；
- (6) 據報多所美國的基督教學院如：Howard Payne, Eastern Nazarene, Houston Baptist, Gordon, Olive Nazarene, Wheaton 等，都曾有流露著悔改和復和的心之長時間聚會；

還有其他種種，恕不盡錄。

這些早期徵兆究竟會開花結果抑或枯萎凋謝，現在還是未知之數。很多的因素能攔阻其工作——而另外一些則能起促進的作用。我稍後將詳加討論。

對一些詞彙的釐清

復興 (revival)、覺醒 (awakening) 和更新 (renewal) 這三個名詞常被用來描繪上述大規模對神之經歷的各個層面；對它們的定義作一釐清會對我們有所幫助。

簡單來說，復興 (revival) 是指到神的子民之復甦。試想像一個在手術台上瀕臨死亡邊緣的病人，透過醫生的醫術，生命被拯救過來，而健康亦得以完全恢復。歷史上，神的子民——教會，常常看似那個垂死的病人。事實上，旁觀者曾多次宣告其死亡。但一次復一次地，耶穌基督——我們至高的師傅和醫師

，藉著祂的恩惠使教會復甦過來。根據過往的歷史，這些復甦以深切的認罪（驕傲、情慾、苦毒、種族主義、小信等）悔改及對神火熱的愛慕（祈禱、敬拜、唱詩、禮讚等）作為表徵。我們可以把至今所看到的大部分現象歸納為前復興(pre-revival)階段的徵兆。

覺醒(awakening)廣泛地指涉到神直接介入尋道及其他群體中，藉著祂無比的救恩帶領他們進入其國度。各方的人得著覺醒——「從上而得生」，如聖經上所記述的，他們跟神的關係亦得以重建。一般來說，覺醒對整體文化帶來莫大的衝擊。在整個過程中，基督徒都在積極地影響著藝術、音樂、戲劇、政治及思想等不同文化層面。

更新(renewal)是指一個持續的過程——如使徒保羅所說的「一天新似一天」。這具體指到對基督門徒的靈命塑造，讓他們有著基督的樣式——「效法基督」(imitatio Christus)。當中包括配合個人需要與靈命成長的各種屬靈操練。在不同的更新運動中，週遭的文化都受到深遠的影響。歷史上，這些時刻都標誌著蓬勃的知識生活，而基督徒亦往往晉身最具原創性的思想家行列中。

潛在的攔阻

在正常的情況下，復興和覺醒會把信徒帶進更新中。眾所週知，攔阻是常有的事。當這發生時，信徒只能經歷到缺少信仰實質的宗教經驗，而其生命仍為憂慮、苦毒和罪惡等具摧毀力的習性所緊緊纏繞。

今天那些事情可能會阻礙神奇妙的工作？

(1)一種對末世景象的頑固執著 (obsessive preoccupation)。隨著公元2000年的逐步臨近，我們將會更多的見到這種現象。這類預測常源於各種的陰謀論(conspiracy theories)與根深蒂固的恐懼。而常混雜在其中的是一種令人咋舌的「字面主義」(literalism)，就如一個人曾對我說：「主耶穌說我們不能得知末世的日期或時間，然而我們卻可以知道其月份及年份啊！」朋友們，主耶穌已毫不含糊地告訴願意聽從祂話的人，不應操心於祂甚麼時刻榮耀地再來。反之，我們的責任——唯一的責任，是活出一個充滿愛和信心的生命，讓天國在每一境況充份的彰顯。無論主耶穌是在今天或一萬年後回來，我們的生活形態都應如此。

(2)道德敗壞、罪惡、不順服的心對福音事工所造成的破壞。基督徒領袖應在言行上成為「在聖靈中的正直、平安和喜樂」之榜樣。姦淫及對配偶不忠乃是錯誤的事，是不容於基督徒領袖之間的。謊言和詭詐，跟驕傲自大一樣，是對神不敬的表現。基督徒領袖亦不可仿效世界的名譽地位價值觀；反之，他們應取一個僕人和有愛心的助牧(under-shepherd)樣式。誠實、正直、憐憫、信心及盼望等等，應成為基督僕人的印記。

(3)在一些無關宏旨的事情上惡意攻擊其他信徒的基督徒。現今我們普遍缺乏一種分辨重要課題與旁枝小節的能力。於是在我們當中出現眾多自我欽定，但卻欠缺正統神學訓練的「異端狩獵者」(heresy hunters)，到處譴責那些在任何問題上跟他們意見不同的人。

這些人存著保存信仰純正的心，但他們卻缺乏了神學發展上關鍵時刻的立足點，如尼西亞信經(Nicene Creed)的制定、奧古斯丁(Augustine)和馬丁路德(Martin Luther)所宣示的重要教義立場、威斯敏斯特信條(Westminster Confession)等。毫無疑問，捍衛「那傳給眾聖徒的信仰」是重要的，可是這必須建基於一個清晰的歷史、神學及聖經觀點上。不然的話，我們只會本末倒置地破壞基督徒的理念。

- (4) 一種不必要地把信仰跟理性對立起來的反理性姿態。信仰並不排斥理性；它所抗衡的乃是一種只憑眼見的心態(sight)。我們需要一個在理性上具說服力和站得住腳，並且能被清晰傳述的信仰。面對那古老的問題：「雅典跟耶路撒冷究竟有何關係？」我們會回答說：「多的是。」描述理性的限制本身並無不妥，但若把認知奚落一番則會使基督徒的理念受創。
- (5) 將福音與某種政治取向的掛鉤。雖然福音與政治有著密切的關係，但它絕不能被視作與任何政黨或政治運動認同。否則，其凌駕在所有政黨及政治運動之上的先知性質便遭挑戰。基督徒是國家的良心——當國家對所有人民履行公義的時候，我們應予以肯定；反之，我們便應指出她的不是。若基督徒甘於被國家利用以達其政治目的，我們便是在威脅福音的完整和崇拜偶像。

孕育將來

我們該怎樣與神配合，從而可能促進聖靈新一輪的偉大工作？

- (1) 用智慧和恆切的心禱告。我們理應鼓勵基督徒為著復興、覺醒及更新祈禱。但在實踐的時候，我們需要揉合智慧和判斷力。當我們需要逼切地為某一個國家的福音化禱告時，我們不會讓祈求那國家的強盛成為祈禱的焦點。當我們需要祈求忍耐去面對問題的當兒，我們便不應求神挪開那些問題。倘若我們必須求天使的保護，我們不會反之求魔鬼被擊退。在禱告的過程中，我們應當祈求(和期待領受)察辨(discernment)和謹慎。
- (2) 為基督和祂的國度在著名的大學播下深遠的影響。在本信初段所提及的早期徵兆中，我們並沒有看見基督徒在著名的研究大學中有著實質的影響力。無疑，這些大學有不少優秀的基督徒教授，尤其是在自然科學的領域中，然而這些學府卻絕大部分是無神論的重鎮。這種虧欠是不容忽視的，因為那些大學往往是我們文化的知識土壤。若然在這裏失守，我們使命的前景就會變得暗淡無光。
- (3) 尋索彰顯愛心和非操縱性(non-manipulative)的基督徒群體及見證形態。處身於一個急速轉變的時代中，人們需要新的信仰實踐典範(paradigms of faith and practice)來切合他們的境況。主耶穌知道世界會因著我們當中的愛而認出我們是基督徒。祂因而通過嶄新及有生命力的途徑在世界引進一個全面性包容的群體，成為世界的明燈。這是一個屬於十架及冠冕的群體，她帶著救贖的愛在苦難中活出雄赳赳的生命。她表現出無私的愛和不妥協的見證。基督永遠掌權的信念成為

這個群體的根基，然而她並非只是一個將來的盼望，她已在我們當中衍生。

(4)鼓勵一種在神的工作上謙卑擺上的領導形式。強人時代已經過去。在神新一輪的工作中，誰站在前線或誰得到掌聲並不重要。在神之下的新領袖能有一份謙讓以達互相配合的量度。它內裏有著一種對神的持久渴慕、從禱告中得到的深度飽足、能慷慨捨己饒恕他人的能力。這些領袖蘊含著對個人能力與限制的踏實評估，能有一種不誇耀自己屬靈成就的內在自由，在面對生活的種種要求流露出耐心和智慧。最重要的是他們有一種強烈的紮根於神的信念。不然的話，讓這些領導者進入他人的心靈空間去影響其生命將是極其危險的事。

(5)信靠那隨己意傾倒聖靈的慈愛主。在

任何出自神的工作中，其中一項最明顯的徵兆就是沒有一個人在指揮整件事，沒有任何形式的人為操縱，神在整個過程中都在掌權。實實在在的，整個世界都在祂的掌管中。因此，我們必須敬畏祂。我們亦必須順服神，讓祂在自己選擇的人中，用自己喜悅的方法去成就祂的工作。神的方法肯定會在我們意料之外，然而我們卻大可安於及甚至享受祂所賜下的莫大驚喜。「主耶穌，我們願你來。」

獲RENOVARE准許譯自"Heart-to-Heart: A Pastoral Letter from Richard J. Foster." (May 1995)



作者為RENOVARE「教會更新中心」創辦人及主席，亞蘇撒大學(Azusa Pacific University)屬靈成長學教授。

白立德(Bill Bright)呼籲一萬位美國信徒 於1995年11月15-18日 與他一起在洛杉磯禁食禱告

「學園傳道會」的創辦人兼總幹事白立德博士，呼籲一萬名美國信徒在1995年11月15-18日，與他一起在洛杉磯會展中心(Los Angeles Convention Center)進行三天的禁食禱告。

在1994年12月，六百位教會領袖與他一起在Orlando, Florida禁食禱告了三天，白立德認為這對他的靈命產生重要的影響。他相信美國社會的許多問題，將只能藉教會重拾禁食禱告之操練而得解決。

有關這次禁食祈禱會的詳情，可接洽Tim Smith, Campus Crusade for Christ, Dept. 2100, Support Lane, Orlando, FL 32809。

Position Statement on the Philosophy of Prayer for World Evangelization

C. Peter Wagner

1. *The Mandate*

The United Prayer Track of the AD 2000 and Beyond Movement was established in 1991 with the mandate of mobilizing and enabling the numerous prayer movements which God has been raising up on all continents and throughout all branches of biblical Christianity to focus their prayer ministries at least in part on accomplishing the task of establishing a Church for every people and making the Gospel available for every person by the year AD 2000.

With such a mandate, the United Prayer Track has been called to fill a specific niche within the broad and growing prayer movement of today's world. The definition of what this niche consists of begins with a recognition, with praise and honor to Almighty God, of a widespread interest in and enthusiasm for prayer throughout the universal Body of Christ unprecedented at least in living memory, if not in the history of the church.

2. *The Role*

In a spirit of humility and submission to God, the worldwide prayer movement can be thought of as a spiritual jewel with many facets, all of which glorify the Triune God in many different ways. The role of the United Prayer Track should be seen as only one of the facets.

3. *The Essence of Prayer*

The essence of all prayer is a personal

relationship with God made possible through the redemption purchased by the blood of Jesus Christ on the cross and enjoyed by those who have put their faith in Jesus Christ as Savior and Lord and been regenerated by the Holy Spirit.

In one sense, all prayer can be seen as an end in itself, the end of establishing and deepening relationships with God the Father. In fact, such a relationship of intimacy with the Father, which involves both speaking to and hearing from God, is nothing short of a prerequisite for all effective prayer in every facet of the prayer movement. It is an end in itself, because it pleases God.

When understood from this point of view, it is clear that prayer must not be regarded as a way through which human beings can manipulate God. To imagine that it is would quickly debase Christian prayer to the level of magic or sorcery. Rather, prayer serves to tune us in as individuals and groups to the will, purpose, and timing of God. We also recognize that the fulfillment of God's purpose for particular circumstances in history is, more often than some imagine, contingent, by His own design, on the effectiveness of believing prayer.

4. *Prayer as Personal Spirituality*

Through the centuries the saints of God have enjoyed the privilege of prayer as a way of deepening their personal holiness and spirituality. For many, nothing more was required. Countless classics of Christian literature on prayer have

emphasized this contemplative "practicing the presence of God." Many have felt that their primary service to God consisted of a lifetime of personal waiting upon Him and bringing Him pleasure through praise and worship.

5. Intercessory Prayer for the Unserved

While commending this type of prayer wherever it may be found in the worldwide prayer movement, the United Prayer Track's specific mandate goes beyond this. Recognizing the primacy of prayer as a relationship with the Father, the United Prayer Track joins other facets of the prayer movement which sense that intercessory prayer is their chief calling. We feel that we have been called to stand in the gap between God and particularly those unsaved people who have yet to restore their fellowship with the Father through Jesus Christ. In doing this we affirm that powerful praise and worship are a vital part of effective intercession.

6. Diversity of Intercessory Prayer

There is such a great breadth to intercessory prayer that some are uncomfortable with categorizing its many facets. Others, however, feel that such categorization helps produce clarity but only with the proviso that the intimate and ongoing relationships between all forms of communication with God are acknowledged at all times. For example there are many ministries of intercessory prayer which should be practiced by all Christians but which are, in fact, beyond the mandate of the United Prayer Track. Husbands should pray for their wives and vice versa; parents should intercede for their children; believers should pray for their pastors and their churches; citizens should pray for those who rule over them; just to name a few of some of the more obvious ministries of intercessions. In today's prayer movement, many prayer leaders are called to specialize in one or more of these ministries, while affirming their relationship in the Spirit to those called to other prayer assignments. Valuable contributions to the literature on prayer are being made in all these and many other practices of prayer.

7. The Primary Assignment

The intercessory prayer ministry of the United Prayer Track is centered on prayer which will enable the lost to be saved, the unevangelized to be evangelized, the unreached to be reached, the unchurched to be churched. This is not seen as an elitist or an exclusive mandate, but it is a primary assignment for us. Many outside the United Prayer Track also pray for the lost to be saved. Many within the United Prayer Track also pray that families will not break up and for safer streets in our cities. Nevertheless, the activities of the United Prayer Track as a component of the AD 2000 and Beyond Movement are designed to mobilize the kinds of prayer which will specifically help open the way for the reality of a Church for every people and the Gospel for every person by the year 2000. Other equally valued segments of the Body of Christ are engaged in mobilizing intercessory prayer for any number of other worthy purposes and we applaud them all as part of our mutual desire that God's Kingdom will come and His will be done on earth as it is in heaven.

8. Prayer for Revival

A goal of the United Prayer Track is to mobilize as much of the universal Body of Christ as possible to pray effectively for world evangelization. We recognize, however, that many churches in their present state cannot make a significant contribution to this united effort because they have left their first love and find themselves in a relatively powerless state. Because of this, prayer for what has been called revival or church renewal or awakening is essential. A desperate need of the hour is for massive spiritual revival within the churches throughout the nations. God's people themselves must be awakened to the urgent need to pray for the lost. To fill this need, powerful facets of the worldwide prayer ministry focus on intercession for church renewal. This type of prayer is made on behalf of the people of God. The United Prayer Track embraces this anointed ministry of prayer and indeed could not fulfill its own mandate properly without it.

9. *Praying Churches and Prayer Ministries*

At the same time there are many churches on all continents which, while not perfect, are indeed alive, adhering faithfully to their first love, impassioned for reaching the lost, hearing what the Spirit is saying to the churches, and experienced in vital prayer for evangelism. Like wise, God has raised up large numbers of prayer ministries, related in differing degrees to local churches, which have sensed a special calling and anointing to pray for lost people to be saved. It is such churches and prayer ministries which naturally provide the initial candidates for active components of the United Prayer Track. Others may if so directed by God join when the prayers for church renewal are answered and a passion for praying for the lost restored in those churches.

Because spiritual power being released throughout the whole Body of Christ is so important, strategic level prayer for evangelism (see NO. 12) must never be carried out apart from uniting in revival praying, because, to the degree God wins the battle inside the church and removes strongholds there, to that degree will all other prayer for the 10/40 Window ultimately prevail.

10. *Identifying and Networking Prayer Ministries*

It should be noted that the United Prayer Track does not assume the responsibility of stimulating prayer or creating new prayer ministries. This is the work of the Holy Spirit. Our task is rather to identify those prayer ministries targeted to world evangelization which God has already raised up and interconnect them in a way which will enhance the possibilities of each of them becoming all that God wants them to be. As such, we desire to provide a worldwide network of information and resources on prayer for the entire Body of Christ, serving also to broker the various prayer ministries throughout the network.

11. *Degrees of Emphasis*

The prayer ministries associated with the United

Prayer Track exhibit differing degrees of emphasis on prayer for the lost. For some prayer evangelism may be only one of many good emphases. Others may be burdened chiefly, if not exclusively, for prayer for the unevangelized or the unreached. Some will be in between or will vary their emphases from time to time according to need or in obedience to divine guidance. Prayer summits, solemn assemblies, national days of prayer, and a network of prayer rooms are a few of the many examples of prayer ministries for which evangelism is an important, but not necessarily a primary focus. Examples of movements more exclusively targeting prayer for the lost are YWAM Cardinal Points, Generals of Intercession, Every Home for Christ "Jericho Chapters," Campus Crusade World Prayer Strategy and others. There are roles in the United Prayer Track for all these and many more, regardless of the degree of emphasis.

12. *Strategic-Level Intercession*

Some of the prayer ministries associated with the United Prayer Track, notably but not exclusively, the International Fellowship of Intercessors, Generals of Intercession, and Youth With a Mission, began in the decade of the 1980s to practice a type of prayer for the lost called by some "strategic-level intercession." Especially since the Lausanne II Congress in Manila in 1989 this ministry under additional identificational labels such as "territorial spirits," "strategic-level spiritual warfare," and "warfare prayer" began spreading through broader segments of the Body of Christ. It took organizational form with the creation of the International Spiritual Warfare Network in 1990.

13. *Biblical Premises*

Two fundamental biblical premises underlie the various approaches to spiritual warfare as it applies to evangelizing the lost. They can best be stated by quoting relevant biblical texts:

→ The devil directly and explicitly attempts to obstruct the evangelization of the lost. "But even if our gospel is veiled, it is veiled to those who are perishing, whose minds the god of this age

has blinded, who do not believe, lest the light of the gospel of the glory of Christ, who is the image of God, should shine on them' (2 Cor. 4: 3-4).

→ Our weapons designed by God to help remove these obstructions to evangelism are spiritual weapons. "For the weapons of our warfare are not carnal but mighty in God for pulling down strongholds, casting down arguments and every high thing that exalts itself against the knowledge of God..." (2 Cor. 10:4-5).

14. The Spiritual Warfare Network

When the United Prayer Track was formed in 1991, the leadership of the AD 2000 and Beyond Movement agreed that the first and potentially largest sub-network associated with the United Prayer Track would be the pre-existing Spiritual Warfare Network (SWN). Since then many meetings of the SWN have been held on national, regional and international levels, surfacing some issues associated with strategic-level intercession on which there seems to be quite broad consensus and others on which there remain varying shades of opinion. In a statement of the philosophy of prayer of the United Prayer Track, these issues should be recognized.

15. The Lausanne Covenant

To begin, it should be pointed out that there is virtually no disagreement among those in the AD 2000 Movement on the importance of spiritual warfare as an essential part of the task of world evangelization. The AD 2000 Movement has officially reaffirmed the Lausanne Covenant. In it, Article 12, Spiritual Conflict, states in part: "We believe that we are engaged in constant spiritual warfare with the principalities and powers of evil who are seeking to overthrow the Church and to frustrate its task of evangelization."

16. Three Levels of Spiritual Warfare

In the work of the Spiritual Warfare Network a somewhat arbitrary but nevertheless useful distinction has surfaced between three levels of

spiritual warfare: (1) ground-level spiritual warfare dealing with demonic deliverance of individuals; (2) occult-level spiritual warfare dealing with the powers of darkness operative through such as New Age, Satanism, Eastern Religions, witchcraft and the like; and (3) strategic-level spiritual warfare in which territorial principalities and powers are confronted. Since all three operate together in the unseen realms of darkness, it must be kept in mind that they are interrelated and that spiritual warfare on any one of the levels can affect the demonic forces on all levels.

17. Our Sphere of Authority

One of the most prominent unresolved issues among members of the Spiritual Warfare Network is on which, if any, of the three levels we are given biblical authority for intentional ministry. Some feel that because the principal biblical examples we have of spiritual warfare involve casting demons out of individuals, we should not advocate engaging spiritual forces which may be occupying buildings or animals or human social networks or churches or physical objects such as trees or mountains or idols. For them it is not advisable to do strategic-level warfare and name, rebuke or otherwise address so-called territorial spirits. Others prefer to give a literal interpretation to such sayings of Jesus as "Behold, I give you the authority...over all the power of the enemy" (Lk. 10: 19) and do confrontive spiritual warfare on all levels.

18. Three Types of Encounter

It is recognized that several types of encounter with the Enemy are described in the Bible: (1) the "power encounter" illustrated by Paul's confrontation with the sorcerer Bar-Jesus in Cyprus (see Acts 13: 6-12); (2) the "truth encounter" illustrated by Paul's preaching justification by faith in Antioch of Pisidia (see Acts 13:38-39); and (3) another less recognized encounter which some call the "allegiance encounter" illustrated by the Lystrans attributing the powers of Zeus and Hermes to Barnabas and Paul (see Acts 14: 11-18). Many believers who profess to be Christians have not

made the radical break with spirit forces that the Bible demands, maintaining a degree of allegiance with the Enemy.

19. Seeking a Balance

Among SWN members there are differing points of view as to how to keep the three of these in balance. All agree, however, that we must avoid overstressing one to the detriment of the others. Some have suggested, for example, that those who stress the power encounter may not be remembering that it is the truth which sets us free. Others suggest that relying too heavily on the truth encounter may shirk the responsibility of wrestling with principalities and powers. Practically speaking, some would interpret positive results in specific attempts at evangelism as a result of all or any one of the various approaches. Admonitions from all sides help to avoid potential excesses all around.

20. Inherent Dangers

Members of the Spiritual Warfare Network attempt to identify inherent dangers in strategic-level spiritual warfare and suggest antidotes to them. They realize that it is possible to become preoccupied with the demonic and exalt the Enemy; that some could naively adopt negative aspects of an animistic world view; that technique and methodology can substitute for the power of the Holy Spirit; that Satan would like to seduce the church and lead it astray. All realize that mistakes can and will be made in engaging the Enemy on any level, and we agree that they should be corrected whenever they happen.

21. Precedents for Strategic-Level Spiritual Warfare

Some are concerned that as yet few precedents for strategic-level spiritual warfare for evangelistic purposes have been uncovered either in the history of missions or in the history of dogma. While recognizing this, others argue that it would not be contrary to the nature of God to do a new thing and provide relatively new spiritual approaches particularly for the unprecedented challenges to

evangelism presented by the powers of darkness dominating the 10/40 Window. All are agreed that ongoing efforts need to be made to clarify biblical and historical concerns.

22. Spiritual Mapping

One of these relatively new spiritual approaches is spiritual mapping. By creating a Division of Spiritual Mapping, the United Prayer Track is committed to an attempt to provide the best possible spiritual intelligence information in order to help target the prayers of God's people for the lost. Paul seems to indicate that such a thing would be helpful when he says, in the context of resolving personal relationships, "Lest Satan should take advantage of us; for we are not ignorant of his devices" (2 Cor. 2: 11). Satan uses his evil devices in many ways. Spiritual mapping attempts to expose the devices Satan has used to prevent evangelization and allows God's people to aim their spiritual weapons against them more accurately. The challenge before us is to do our spiritual mapping in a responsible, balanced way using agreed upon field methodologies with full accountability to the Body of Christ.

23. Interdenominational Standards

When we arrive at behavioral issues we find that our range of AD 2000 constituents including such as liturgical, traditional evangelical, Pentecostal, charismatic, postdenominational, Third Wave, and others requires all of us to make adjustments which will not be offensive to the rest. The United Prayer Track has developed a statement attempting to set forth agreed upon standards for interdenominational prayer events. The following four items are taken from that statement.

24. United Prayer

As our overall track philosophy, we are using a statement developed by Every Home for Christ with the permission of Dick Eastman:

Remember that the moment two or more of us unite in prayer we become a symphony. As such:

→ We blend together in unity respecting the fact that we represent all of Christ's body;

- We realize that, like a symphony with its different instruments, there are a wide variety of traditions when it comes to prayer;
- We commit ourselves to accepting one another as we are, while disciplining ourselves to use wisdom and caution if we think anything we might do would offend a brother or sister.

We want all those who participate to be themselves. We must not quench the Spirit. There are no restrictions at all on prayer styles in prayer groups of like tradition. Yet some of these styles may not be appropriate in groups of mixed tradition.

Here are some of the specific areas in which wisdom, caution, spiritual discernment, and good manners need to be used:

25. Body Language

Body language is an important part of prayer. Raising hands, kneeling, and lying prostrate on the floor are not usually issues. Some pray with eyes closed and some with eyes open, some raise their chins, others lower their chins. Clapping, dancing, falling in the Spirit, unrestrained laughing, and roaring are not as widely accepted, however, and special caution should be used by those accustomed to them. Blowing, hissing, and physically "travailing" should be avoided. At the same time, spiritual travail in prayer, at times with "groanings which cannot be uttered" (Rom. 8:26), may be expected.

26. Prophecy

We encourage hearing from God and using the prophetic gifts. Prudence in communicating words from God in an interdenominational meeting will avoid such phrases as "thus saith the Lord" or using the first person for God. Prophecies can be prayed back to God: "God, we hear you saying..." or expressed to the group with statements like "I think God may be saying to us..." and expecting others to agree if it is a true word.

In all cases, care must be taken that prophetic gifts are not publicly used apart from the covering, permission and spiritual authority of the person designated to preside over the particular session.

Prudence dictates that, particularly when the prophetic word has directional content (as opposed, for instance, to devotional content), explicit permission be sought from the presider before the word is given.

27. Tongues

It is no secret that the most sensitive issue is tongues. The AD 2000 Movement seeks to balance 1 Cor. 14:39 "do not forbid to speak with tongues" with the next verse "let all things be done decently and in order" (1 Cor. 14:40). In our interdenominational Prayer Track meetings we feel that individuals may use tongues in a whisper or even in a louder voice when all are praying aloud in a concert and no one person's voice stands out above the others. But we feel it is not prudent to use tongues when one is audibly leading the whole group in prayer. We also need to agree that we will not use messages from God in tongues with interpretation.

28. Conclusion

A grassroots, networking structure like the United Prayer Track has both strengths and weaknesses. It stands or falls on personal relationships rather than on bureaucratic controls. Therefore good will is an essential personal characteristic for all who participate. This is a day in which we are seeing a visible spiritual unity of the Body of Christ which is unprecedented both in quantity and quality. We are bold enough to believe that it is an answer to Jesus' prayer "that they all may be one that the world might believe" (John 17:21).



C. Peter Wagner is Professor of Church Growth at Fuller Theological Seminary. He is also the Coordinator of "The United Prayer Track" of the AD 2000 and Beyond Movement.

大使命中心

會址本部九月份事工

生命培靈會（九月11日8:00p.m.）

講員：滕近輝牧師

滕近輝牧師為華人教會屬靈長者，香港北角宣道會榮譽牧師，前中國神學研究院院長，美國華人宣道會聯會主席及大使命中心董事會主席。

題目：末世與「七靈」——新醒覺與追求

內容：①對完備的基督與完備的聖靈的新醒覺與追求

②對得勝者的呼召

③對屬靈實際的新醒覺與追求

④對神寶座的重新發現與新信心

⑤大使命與七靈的七角七眼

教牧與長執研討會（九月12日9:30a.m.~1:00p.m.）

講員：滕近輝牧師

題目：①五重超越——服事的轉機

②服事價值觀的調整

高峰禱告會（九月12日晚上~15日中午）

主領：歐約瑟博士（Dr. Joseph C. Aldrich）

歐約瑟博士為Multnomah Bible College and Biblical Seminary院長，多年來在神學教育、國際會議及寫作方面被主重用。近年來深感教會及復興的需要，而禱告又是一切屬靈與復興的根基，多年前蒙主引領開始推動「高峰禱告運動」(Prayer Summit)，著重聖徒相交、互相代求、尊主為大、捨己、認罪等禱告操練。極多傳道人及信徒得到靈裏的更新與事奉的得力。

德泰理牧師（Rev. Terry Dirks）

德泰理牧師為International Renewal Ministries副會長，過去在「青年歸主」事奉廿二年，曾擔任「葛培理佈道大會」太平洋西北區事工，近年來與歐約瑟博士共同推動「高峰禱告運動」，他的異象是願此禱告復興運動傳佈到亞洲各地華人教會，甚至達到中國大陸。

簡介：「高峰禱告會」是一個連續四天（包括禁食禱告一天），帶來生命改變的敬拜經驗。這聚會的唯一目的是大家同心地先求祂的國和祂的義，期望聖靈引導參加者進入謙卑認罪，醫治寬恕，合一同心的屬靈祝福裏。

大使命中心

Great Commission Center

一九九五年每月支出預算

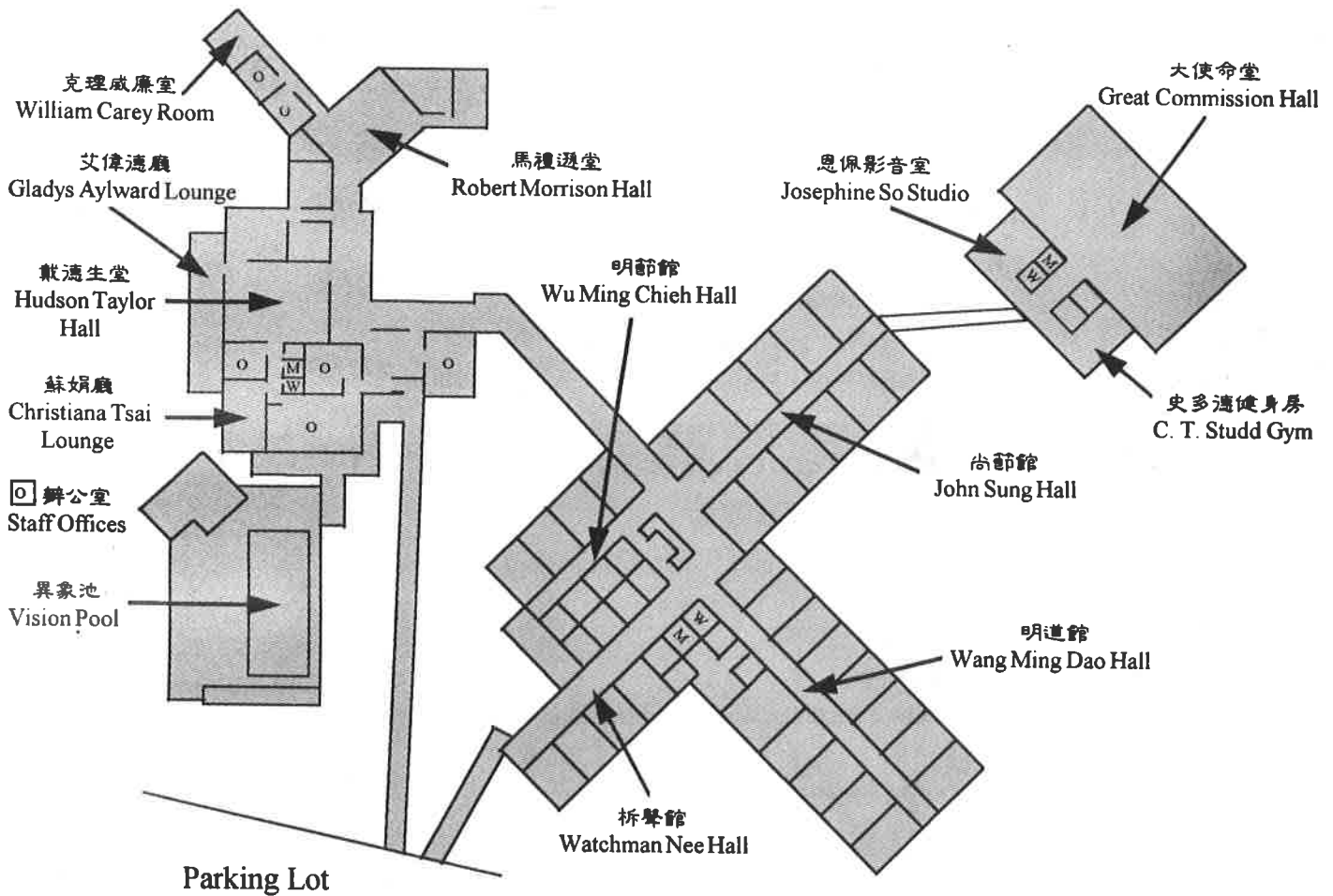
1995 Monthly Operation Budget

1. 同工薪津 PAYROLL	\$26,200
2. 辦公室 ADMINISTRATION	\$3,100
3. 事工 MINISTRIES	
a. 《大使命季刊》 Great Commission Quarterly	\$3,000
b. 《大使命通訊》 Newsletters	\$2,500
c. 差傳培育錄影帶 Audio/Video Projects	\$1,000
d. 宣教、工場教會牧養 Mission Trips, Church Nurturing	\$8,500
e. 主後二千福音運動 AD 2000	\$1,000
f. 退修中心 Retreat Center	\$12,000
g. 拓展新事工 New Projects	\$5,883
4. 貸款利息、還款 LOAN PAYMENT	\$1,400
<hr/>	
每月預算 MONTHLY AMOUNTS	\$64,583

購買和整修新會址，還缺乏\$200,000，請繼續代禱賜助。

爲了祂的國度，祂的榮耀

For His Kingdom & His Glory



大使命中心達拉斯新會址 建築物命名圖

*Great Commission Center, Dallas Headquarters
Naming of Facilities*

**New Address: 769 Orchid Hill Lane, Argyle (Copper Canyon), TX 76226,
U.S.A.**